

**CONDICIONES GENERALES DE COMPRAS  
LA VENECIANA S.A.  
(en adelante LV)**

**Noviembre 2023**

**GENERAL PURCHASING TERMS & CONDITIONS  
LA VENECIANA S.A.  
(hereinafter LV)**

**November 2023**

**1. GENERALES**

Estas Condiciones establecen los términos y condiciones bajo las cuales el Proveedor deberá suministrar los productos o servicios, de acuerdo con las especificaciones definidas en cada caso, y se aplicarán a todos nuestros Pedidos, excepto en las variaciones expresamente escritas y firmadas por el representante de LV. La aceptación del Pedido por el Proveedor supone la aceptación de estas Condiciones Generales de Compras, que forman parte integrante y regulan las relaciones contractuales entre las partes sujetas a las condiciones particulares convenidas entre ellas. LV considera aceptado el Pedido, en todas sus disposiciones, si no recibe por escrito a vuelta de correo aviso en sentido contrario en el plazo de 2 días. Las presentes Condiciones Generales de Compra, en caso de conflicto, serán preferentes a las Condiciones Generales de Venta del Proveedor o documento similar.

De ser necesario el acceso a las instalaciones de LV como resultado del presente Pedido, previamente a la entrada, deberán cargarse en la plataforma digital de gestión de documentación para proveedores externos habilitada por LV para ello, toda la documentación requerida para la confección, por parte de LV, de los pases de entrada al centro.

**2. CONDICIONES DE EJECUCIÓN DEL PEDIDO**

Cada parte será la única responsable del cumplimiento por su empresa de la normativa, ya sea estatal, autonómica o municipal, que le sea de aplicación en el ejercicio de su actividad. El Proveedor está obligado a ejecutar las prestaciones de los servicios y/o suministros solicitados conforme a las presentes disposiciones, a las reglas de comercio y a la ley y reglamentos aplicables. El Proveedor manifiesta que posee todas las autorizaciones necesarias para la fabricación, suministro y/o desarrollo de las actividades objeto del Pedido. El Pedido se celebra en régimen de no exclusividad para las partes.

En el caso de servicios, el Proveedor utilizará los recursos y equipos necesarios para el correcto desempeño de sus servicios, por un lado y, por otro, el personal propio de su empresa, cuyos empleados no son ni de hecho ni de derecho empleados de LV, por lo que ésta no podrá darles instrucciones ni órdenes de trabajo de forma directa; dichas instrucciones serán cursadas en todo caso a través del representante designado al efecto, sin perjuicio del derecho al nombramiento por parte de LV de una o varias personas de su propia plantilla para inspeccionar, controlar y acreditar la correcta ejecución de los servicios y/o suministros solicitados.

El Proveedor nombrará un Interlocutor que actuará de representante y coordinador ante los Técnicos y Mandos de LV. Esta persona será el interlocutor válido para LV, siendo el encargado de la distribución de los trabajos requeridos entre el Personal del Proveedor. El Proveedor comunicará puntualmente a LV la persona Interlocutor del Servicio. Durante la ejecución de los servicios contratados, el Encargado/Responsable del servicio, con la debida formación acreditada, asumirá las funciones de Responsable de Seguridad de los trabajadores del Proveedor que presten el servicio, velando por la observancia de las normas y Legislación vigentes, adecuación de los Equipos de trabajo y de protección individual a las actividades a realizar, coordinando las actividades preventivas necesarias con las Empresas con las que concurran, respetando las instalaciones y los medios de protección colectiva y colaborando también activamente en el cumplimiento de los procedimientos de LV.

Ninguna de las partes, ni sus empleados, actúa (o podrá interpretarse que actúa) como representante, agente o mandatario de hecho o de derecho de la otra parte, ni sus actos y omisiones podrán dar lugar a vínculo alguno que obligue a la otra parte frente a Terceros, no derivándose relación o vínculo laboral alguno entre las partes.

El Proveedor, antes de la ejecución del pedido y periódicamente cada seis meses (plazo de vigencia del certificado) se compromete a entregar a LV certificación de la Agencia Tributaria y de la Seguridad Social a efectos de comprobar que está al corriente del pago de sus impuestos y de sus obligaciones laborales, siendo estricta y rigurosamente responsable, con carácter exclusivo y con entera indemnidad de LV, del cumplimiento de tales obligaciones.

**3. EFECTO VINCULANTE. PROHIBICIÓN DE CESIÓN. SUBCONTRATACIÓN**

El Proveedor se compromete a no ceder, subrogar o subcontratar con terceros (incluidos trabajadores autónomos) la ejecución en todo o en parte del Pedido, salvo autorización previa por escrito del representante legal de LV. Los Subcontratistas autorizados por LV se colocarán en todas las circunstancias, bajo la autoridad y responsabilidad del Proveedor que no quedará relevado de sus obligaciones y responsabilidades frente a LV, siendo frente a éste responsable solidario.

El Proveedor no podrá ceder o transferir a terceros, en todo o en parte, los derechos y créditos de carácter económico, comercial o financiero que para el mismo se deriven del Pedido, ni realizar cualquier otra operación que suponga disposición por cualquier título, gravamen, compromiso y/o transacción, total o parcial, sobre los mencionados derechos o créditos, salvo que haya obtenido previamente la conformidad por escrito de LV firmada por el representante legal de LV con carácter expreso para cada operación, siendo en todo caso el Proveedor responsable solidario.

**4. ENTREGA**

**Lugar, Plazo y Horario de entrega**

El lugar y plazo de entrega de los productos y/o servicios especificados en el Pedido son de naturaleza esencial. Salvo acuerdo expreso por escrito, las mercancías serán recibidas en la dirección indicada en este pedido, de lunes a viernes (excepto festivos) en el horario definido por el centro de LV en cada pedido.

Todo retraso de la entrega de los productos y/o de la ejecución de los servicios dará derecho automáticamente a LV, y sin que LV deba justificar los perjuicios que haya sufrido, al cobro de una penalización por retraso de la entrega igual al 0.5% del valor del Pedido por día natural de retraso, y con el límite del 10% del montante del Pedido, dicha penalización podrá descontarse automáticamente de la facturación sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 19- Resolución.

**Documentos**

Todas las entregas de producto deben ir acompañadas de un **ALBARAN, debiendo figurar en el mismo el número de Pedido** (en caso contrario, será devuelto el material al Proveedor a su cargo), la cantidad total entregada, el número de paquetes entregados con precisión del nombre y tipo de artículos por paquete y toda la documentación asociada a los productos tales como a título meramente enunciativo: hojas de seguridad, manuales técnicos y planos, precauciones e instrucciones de uso, todos los certificados requeridos por las disposiciones legales, reglamentarias y contractuales, y el certificado de conformidad. En el supuesto de que la expedición del material esté formada por varios bultos, deberá identificarse claramente cuál de ellos contiene el ALBARAN. Salvo indicación en contra, y expresamente aceptada por LV, la mercancía viajará por cuenta y riesgo del vendedor, aun cuando el material viaje a portes debidos. El proveedor será igualmente responsable de la descarga de la mercancía.

En el caso de obra, el Proveedor entregará el oportuno certificado de obra.

**Eficiencia Energética.** Los equipos de iluminación, motores, aire acondicionado, aire

**1. GENERAL REMARKS**

These Conditions sets out the terms and conditions under which the Supplier shall supply the products or services, in accordance with the specifications defined in each case, and shall apply to all our Orders except to the extend expressly varied in writing and signed by the LV representative. The acceptance of the Order by the Supplier implies the acceptance of these General Procurement Terms & Conditions, which comprise an integral part and regulate the contractual relations between the parts subject to the Specific Terms & Conditions agreed between them. LV deems the Order to have been accepted, in respect of all of its provisions, if it does not receive written notice to the contrary by return post within 2 days. These General Purchasing Terms & Conditions, in case of conflict, will be preferred to the General Conditions of Sale of the Supplier or similar document.

If access to LV facilities is necessary as a result of this Order, prior to entry, all the documentation required for the preparation by LV, of the entrance passes to the center must be uploaded to the digital documentation management platform for external providers enabled by LV for this purpose.

**2. ORDER PERFORMANCE CONDITIONS**

Each party shall be the sole party responsible for compliance by its company with the regulations applicable to it in the performance of its business activity, whether on the national, regional or municipal level. The Supplier is under the obligation of providing its services and/or delivering the supplies requested in accordance with these provisions, the rules of trade and the applicable laws and regulations. The Supplier states that it holds all of the approvals necessary for the manufacture, supply and/or realization in the business activities which are concerned in the Order. The Order is celebrated in a non-exclusive regime for the parties.

In the case of services, the Supplier shall use the resources and equipment necessary for the proper performance of its services, on the one hand and, on the other, the personnel of its company, whose employees are neither in fact nor by law employees of LV, whereby the latter will not be able to give them work instructions or orders directly; such instructions shall be given in any case through the representative designated for this purpose, without prejudice to LV's right to appoint one or several persons from its own staff for inspecting, controlling and verifying the proper performance of the services and/or supplies ordered.

The Supplier will appoint a Interlocutor, who will act as a representative and coordinator before the Technicians and LV's Heads. This person will be the valid interlocutor for LV, being in charge of the distribution of the required work among the Supplier Personnel. The Supplier shall promptly notify LV of the Interlocutor Person for the Service. During the execution of the contracted services, the Person in Charge/ Responsible for the service, with the duly accredited training, will assume the functions of Responsible for Security of the Provider's workers who provide the service, ensuring compliance with the current regulations and legislation, adequacy of the Work Teams and of individual protection to the activities to be carried out, coordinating the necessary preventive activities with the Companies with which they concur, respecting the facilities and the collective protection equipment and also actively collaborating in the fulfillment of the LV procedures.

Neither of the parties, nor their employees, acts (or can be construed to act) as the representative, agent or attorney in fact or legal representative of the other party. Neither may their acts or omissions give rise to any connection capable of binding the other party with respect to third parties, whereby no employment relationship or connection shall ensue between the parties.

The Supplier, before order execution and periodically every six months (validity period of the certificate), undertakes to deliver to LV certificates issued by the Tax Administration Agency and by Social Security for the purpose of verifying that the Supplier is up to date with the payment of its taxes and with its labour obligations, being strictly responsible, exclusively and with full indemnity of LV, for the fulfillment of such obligations.

**3. BINDING EFFECT. PROHIBITION OF ASSIGNMENT. SUB-CONTRACTING**

The Supplier undertakes not to transfer, subrogate or subcontract with third parties (including self-employed persons) the performance of the Order, in full or in part, unless previously authorized to do so in writing by LV's legal representative. The Subcontractors approved by LV shall place themselves, in all circumstances, under the authority and responsibility of the Supplier, who shall not be released from its obligations and responsibilities with respect to LV, to which it shall be jointly and severally liable.

The Supplier may not assign or transfer to third parties, in whole or in part, the rights and credits of an economic, commercial or financial nature that derive from the Order, nor perform any other operation that involves provision for any title, lien, commitment and / or transaction, in whole or in part, on the aforementioned rights or credits, unless you have previously obtained the written agreement of LV expressly signed by the legal representative of LV for each operation, being in any case the jointly responsible Supplier.

**4. LOGISTICS TERMS**

**Place, Date and Time of Delivery**

The place and date of delivery of the products and/or services specified in the Order are essential. Unless other written expressly agreed, the goods shall be accepted at our address indicated in our this order, from Monday to Friday (except for public holidays) in the schedule defined by the LV center in each order.

Any delay in the delivery of the products and/or the performance of the services will automatically entitle LV, and without having to justify for LV the damages incurred by it- to the collection of a **penalty for delay in delivery equal to 0.5% of the value of the Order as per each calendar day of delay, with a ceiling of 10% of the total amount of the Order**, said penalty may be automatically deducted from the billing without prejudice to the provision made in article 19- Resolution.

**Documents**

All of the product deliveries must be accompanied by a **DELIVERY SHEET, showing the Order number** (otherwise, the material will be returned to the Supplier in charge), the total quantity delivered, the number of packages delivered specifying the name and type of items per package and all of the documentation associated with the products, such as -merely as an example on an indicative basis- safety data sheets, technical manuals and drawings, user precautions and instructions, all of the certificates required by legal, regulatory and contractual provisions and the certificate of conformity. In cases where the shipment of the material consists of several packages, the package containing the DELIVERY SHEET must be clearly identified.

Unless otherwise indicated, and expressly accepted by LV, the goods shall travel at the vendor's risk, even in cases where the material is shipped as collect on delivery. The supplier will also be responsible for the unloading of the merchandise.

In the case of construction work, the Supplier will deliver the appropriate work certificate.

**Energy Efficiency.** Lighting equipment, motors, air conditioning, compressed air, or other similar equipment must be supplied with its energy efficiency certification.

**Packaging**

The products shall be delivered marked and labelled in their containers as required by Law and the

comprimido, u otros similares, deben suministrarse con su certificación de eficiencia energética.

#### Embalaje

Los productos se entregarán marcados y etiquetados con sus envases de acuerdo con la Ley y los Reglamentos aplicables en el marco de la Unión Europea. Los embalajes de productos deben estar diseñados para garantizar la conservación y uso con seguridad óptima de los productos, de las personas y de los bienes, sobre todo teniendo en cuenta principalmente su naturaleza y las condiciones razonablemente previsibles de transporte y manipulación.

#### Residuos

El Proveedor será el único responsable de gestionar por su cuenta, y de acuerdo con las disposiciones legales, los residuos que genere para desarrollar su actividad, sacándolos fuera del centro del comprador mediante la correcta gestión de los mismos con gestores autorizados, acreditando ante LV esa gestión mediante la entrega de copia del DOCUMENTO DE CONTROL Y SEGUIMIENTO DE RESIDUOS PELIGROSOS. Así mismo, queda totalmente prohibido dejar abandonado en el centro de LV cualquier tipo de residuo.

#### Recepción

La recepción definitiva está sujeta al visto bueno por parte de LV del albarán de recepción sin reserva. Todo producto o servicio no conforme puede dar como resultado un rechazo por parte de LV. LV se reserva el derecho de notificar al Proveedor por cualquier medio en uso (correo electrónico, plataformas digitales, e-tools, ...) la mala ejecución o incumplimiento por parte del Proveedor de cualquiera de sus obligaciones, o la pérdida, daño o no conformidades de los productos, incluso si las facturas han sido liquidadas parcial o totalmente, en todo caso no serán de aplicación los plazos recogidos en el Código de Comercio Español en relación con la compra venta, artículos 325 y siguientes del mismo.

LV podrá requerir la sustitución o reparación de los productos a expensas del Proveedor, o la resolución del Pedido, sin perjuicio de cualquier reclamación por daños y perjuicios. El Proveedor deberá proceder a la retirada, a su cargo, de los productos rechazados dentro de los ocho (8) días naturales siguientes a la notificación de la denegación; después de este periodo, LV podrá eliminar el producto por cualquier medio a su conveniencia por cuenta y riesgo del Proveedor.

LV podrá ser asistido, si lo desea, por un Organismo autorizado para la realización de las comprobaciones necesarias en cuanto a la conformidad del producto o el servicio a las normas y reglamentos en vigor. Los gastos correspondientes serán a cargo de LV. Cualquier cambio requerido por el Organismo será efectuado por el Proveedor a su cargo y expensas incluyendo los costos de este Organismo si LV deseara efectuar nuevos controles después de la ejecución de los trabajos exigidos por el Organismo autorizado.

LV se reserva el derecho de reconocimiento de la mercancía en calidad y cantidad a la entrega de la misma, pudiendo cancelar el Pedido si no se ajusta a las especificaciones señaladas en el mismo, siéndoles devuelta la mercancía con costes a su cargo.

#### Cantidad

No se aceptará más ni menos cantidad que la expresada en el presente Pedido y, salvo imposibilidad acreditada, en un solo envío.

### 5. MODIFICACION DE PEDIDO

LV se reserva la facultad de pedir al Proveedor, antes de la entrega del producto/s o inicio de la realización del servicio, una modificación de Pedido, de cualquier naturaleza que sea, y esto, sin que el Proveedor pueda pretender ninguna indemnización por este hecho. Toda solicitud de modificación de Pedido deberá ser notificada por escrito por LV al Proveedor. En el plazo más breve posible desde esta notificación, el Proveedor informará por escrito a LV de las consecuencias de esta modificación, principalmente en términos de costes financieros y posible retraso de la entrega y/o realización del servicio, para su aprobación por parte de LV a través de su legal representante.

En caso de que no haya acuerdo entre las partes sobre las consecuencias de esta modificación de Pedido, LV podrá pedir al Proveedor la ejecución del Pedido en las condiciones iniciales, o bien cancelar el mencionado Pedido por carta certificada con acuse de recibo.

En caso de que no fuera aprobado, se procederá a su cancelación inmediata, no obstante, LV aceptará la entrega de los productos terminados fabricados o en su caso de las prestaciones contratadas llevadas a cabo en el marco del presente pedido por el Proveedor, siempre que la entrega o realización del servicio sean conformes, hasta la fecha de cancelación.

Las modificaciones de los Pedidos, su cesión o subrogación de los derechos y obligaciones que de los mismos se deriven, serán nulas y sin efecto, si no han sido previamente aceptada por escrito por los legales representantes de ambas partes.

### 6. CONFORMIDAD.

#### Conformidad

Los productos y/o servicios deben ser conformes a las especificaciones contractuales indicadas en las condiciones particulares y al uso para el que van a destinarse. También deben cumplir con los criterios habituales de calidad y las normas y leyes vigentes en el país de entrega y los países de la UE. En caso de conflicto entre las diferentes disposiciones aplicables, se aplicará la disposición más exigente.

Los equipos de trabajo, deben ser diseñados y construidos de manera que su aplicación, su uso, ajuste y mantenimiento, en las condiciones compatibles con su destino, no expongan a las personas a un riesgo de daño para su seguridad o salud.

#### Prevención control de riesgos y aseguramiento de la buena ejecución

El Proveedor implementará un plan de aseguramiento de la calidad incluyendo principalmente un autocontrol permanente del diseño y de la ejecución de sus productos y servicios con el fin de garantizar la conformidad. Todos los productos y servicios proporcionados a LV deben estar sujetos a las medidas permanentes para garantizar la trazabilidad completa y la óptima ejecución, en la medida que la/s obligación/nes que contiene el pedido tienen la naturaleza de obligación de resultado para el proveedor.

### 7. PRECIO

En el caso de obras/prestación de servicios, el precio indicado en el Pedido incluye todos los gastos relacionados con la ejecución, incluyendo todas las contingencias, así como los gastos generales, impuestos y tasas y beneficios. Los precios se consideran cerrados y no revisables salvo en el supuesto de modificación del Pedido, de acuerdo con lo indicado. El Proveedor afirma haber obtenido toda la información y los elementos necesarios para su suministro o entrega, y no podrá, por lo tanto, por cualquier razón que sea, solicitar una revisión de precios. Al precio indicado se le aplicará el IVA correspondiente. El pago de una factura no supone que LV considere correctamente ejecutado el Pedido o renuncia a los derechos y acciones que puedan corresponderle en virtud del mismo frente al Proveedor, reservándose expresamente en toda su extensión su ejercicio, sin perjuicio del pago efectuado.

### 8. FACTURACIÓN Y CONDICIONES DE PAGO

Las facturas deben **hacer referencia siempre al número de Pedido, al número de albarán y la persona de contacto en la sociedad y ajustarse en todos los puntos al mismo**. La factura deberá ser emitida a la razón fiscal indicada en la cabecera del Pedido (**LA VENECIANA S.A., - C/ Príncipe de Vergara, 132- 28002 Madrid**), con NIF **A28016335** y enviada a la dirección que aparece como "Dirección de facturación: **"facturaspdf.veneciana@abast.es"**. **Debe emitirse una factura por pedido y cada factura corresponderá a un único pdf**, pudiendo adjuntar varios pdf en un mismo correo.

Todas las consultas referentes a sus facturas deben ser enviadas al siguiente email

Regulations applicable in the framework of the European Union. The packaging of the products must be designed for guaranteeing optimum safety in terms of the preservation and use of the products, of the protection of people and of property, particularly taking into account the nature of the goods and the reasonably foreseeable conditions of transport and handling.

#### Waste

The Supplier shall be the sole party responsible for managing all of the waste it may generate in the performance of its work, at its expense and in accordance with the legal requirements, removing the waste from the center of the buyer by means of proper waste management through approved managers, providing evidence to LV of such management through the delivery of a copy of the HAZARDOUS WASTE CONTROL AND MONITORING DOCUMENT. Likewise, no waste of any kind may be left behind in the LV facility.

#### Acceptance

Final acceptance is subject to approval by LV of the delivery note without reservations. Any non-conforming product or service can give rise to rejection by LV.

LV reserves the right to notify the Supplier through any generally accepted channel (e-mail, digital platforms, e-tools ...) of the poor performance or noncompliance by the Supplier with respect to any of its obligations, or the loss of, damage to or non-conformities of the products, including in cases where the relevant invoices have been paid either partially or in full, in any case, the terms set forth in the Spanish Commercial Code in relation to the sale, articles 325 and following thereof will not apply.

LV may require the replacement or repair of the products at the Supplier's cost, or the Order resolution, without prejudice to possible claims for damages.

The Supplier must remove the projects rejected, at its expense, within a time limit of eight (8) calendar days following notification of the rejection; after this period, LV may dispose of the product by any means it considers convenient at the Supplier's expense.

LV, if it wishes, may be assisted by a body authorized to carry out the necessary checks as to the conformity of the product or service to the standards and regulations. The relevant expenses shall be met by LV. Any change required by the body shall be made by the Supplier at its expense, including the costs of such body, if LV wishes to carry out fresh controls following the performance of the work required by the approved body.

LV reserves the right to examine the goods in terms of quality and quantity on delivery, with the right to cancel the Order if it does not conform to the specifications indicated in it, returning the goods at the Supplier's cost.

#### Quantity

No more or less quantity than that expressed this Order will be accepted and, unless proven impossibility, in a single shipment.

### 5. CHANGES IN THE ORDER

LV reserves the right to request the Supplier, prior to product/s delivery or start of the service, to make changes of any nature whatsoever in the Order and, in such an event, the Supplier is not entitled to seek compensation of any kind. Any and all requests for a change or changes in the Order must be notified in writing by LV to the Supplier. In the shortest possible time since this notification, the Supplier shall inform LV in writing of the consequences of this modification, principally in terms of financial costs and possible delay in delivery and/or performance of the service, for approval by LV through its legal representative.

In the event that there is no agreement between the parties on the consequences of this Order modification, LV may request the Supplier to execute the Order in the initial conditions, or cancel said Order by certified letter with acknowledgment of receipt.

In the event that it is not approved, it will proceed to its immediate cancellation, however, LV will accept the delivery of the finished products manufactured or, where appropriate, the contracted benefits carried out within the framework of this order by the Supplier, provided that the delivery or performance of the service are compliant, until the date of cancellation.

The modifications of the Orders, their assignment or subrogation of the rights and obligations that derive from them, will be null and void, if they have not been previously accepted in writing by the legal representatives of both parties.

### 6. CONFORMITY. PREVENTION OF NICKEL CONTAMINATION

#### Conformity

The products and/or services must conform to the contract specifications indicated in the particular conditions and to the use for which they are intended. They must also comply with the usual criteria of quality and the standards and laws in force in the country of delivery and the countries of the EU. In the event of a conflict between the provisions applicable, the most demanding provision shall be applied.

The work equipment must be designed and built in such a way as to ensure that the application, use, adjustment and maintenance thereof, in the conditions compatible with their intended use, will not expose individuals to a risk of damage to their safety or health.

#### Risk control prevention and assurance of good execution

The Supplier shall implement a quality assurance plan, including principally an ongoing self-monitoring of the design and the execution of its products and services for the purpose of guaranteeing conformity. All of the products and services provided to LV must be subject to the ongoing measures to ensure their full traceability and the optimal execution, to the extent that the obligation (s) contained in the order have the nature of an obligation of result for the for the supplier.

### 7. PRICE

In the case of works/services, the price indicated in the Order includes all of the expenses associated with the performance, including all of the contingencies, as well as the overheads, taxes and charges and rewards.

Prices are considered closed and not revisable except in the case of modification of the Order, in accordance with the indicated. The Suppliers states that it has obtained all of the information and the elements necessary for the supply or delivery, therefore, may not request a revision of the prices for any reason whatsoever. The corresponding VAT will be applied to the indicated price.

The payment of an invoice does not imply that LV considers the Order to be correctly executed or renounces the rights and actions that may correspond to it under the Supplier, expressly reserving in all its extension its exercise, without prejudice to the payment made.

### 8. INVOICING AND PAYMENT TERMS

The invoices **must always refer to the order number, the delivery note number and the contact person in society, and conform to the Order in all of its points**. The invoice must be issued to the address for tax purposes indicated in the heading of the Order (**SAINT GOBAIN ESPAÑA, S.L., - C/ Príncipe de Vergara, 132- 28002 Madrid - Spain**), with **ESB96196803** and sent to the address that appears as "Invoicing Address: **"facturaspdf.veneciana@abast.es @abast.es"**. **One invoice must be issued per order and each invoice will correspond to a single pdf**, being able to attach several pdf in the same email.

All inquiries regarding your invoices should be sent to the following email box email **"proveedores\_veneciana@saint-gobain.com"**, where a team will deal with processing them. Any invoice that does not meet these requirements could be returned to the supplier.

Payment shall be made by bank transfer to the European bank account owned by Supplier,

“proveedores\_veneciana@saint-gobain.com”, donde un equipo se ocupará de tramitarlas. Cualquier factura que no cumpla estos requisitos, podría ser devuelta al proveedor. El pago se efectuará por transferencia a la cuenta bancaria europea titularidad del Proveedor siguiendo las condiciones de pago especificadas en el Pedido. No se admitirán anticipos a cuenta salvo en casos muy excepcionales, previamente acordados por escrito, y en estos casos será siempre obligatoria la presentación previa de garantía bancaria, emitida por banco europeo que tenga sede en España, por el valor del mismo. Si el Proveedor fuese responsable de pagar alguna cantidad por incumplimiento por parte del Proveedor de alguna de estas Condiciones, LV repercutirá el importe de que se trate, podrá descontar de sus facturas o saldos pendientes automáticamente las cantidades que tuviera que satisfacer a consecuencia de multas, sanciones, reclamaciones, sin perjuicio de las indemnizaciones que le pudieran corresponder.

#### 9. MEDIO AMBIENTE

El Proveedor está obligado a cumplir toda la legislación y normativa medioambiental aplicable. Esto aplica tanto a las tareas previas de limpieza como a la retirada de los residuos generados durante el servicio, que deberán, si procede, separarse y clasificarse de manera adecuada para su gestión por Gestor Autorizado. Para todos ellos, habrá una completa trazabilidad, entregando a LV mensualmente un resumen con toda la documentación acreditativa de dicha gestión. Dichos Gestores Autorizados, emitirán un certificado con el desglose de todos los materiales y cantidades gestionadas.

El Proveedor debe instruir a sus operarios y respetar la Política Medio Ambiental de LV, siendo responsables de la adopción y cumplimiento de las de las Normas Medio Ambientales aplicables en cada momento por LV, destacando:

- Está obligado a sacar del centro a través de Gestor Autorizado todos los residuos generados y a dejar su zona de trabajo en perfectas condiciones de orden y limpieza una vez finalizado el servicio, quedando prohibido depositar residuos en los contenedores y bidones de recogida selectiva existentes en los centros.
- Está prohibido acceder al centro con sustancias químicas peligrosas o inflamables sin autorización expresa documentada.
- Está prohibido verter sustancias líquidas o sólidas en la red de alcantarillado de LV y fumar y hacer llamas en los lugares no autorizados.
- En caso de producirse un derrame accidental de algún producto, deben ponerse en contacto con el Jefe de EHS.
- LV podrá auditar sin previo aviso las obras/servicios que esté realizando el Proveedor, pudiendo tomar las medidas oportunas, llegando incluso a paralizar los servicios si lo creyese conveniente.

#### 10. CLAUSULAS LABORALES Y DE SEGURIDAD SOCIAL, Y EN MATERIA DE PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

##### Obligaciones Laborales y de Seguridad Social.

El Proveedor manifiesta que se halla en posesión de las correspondientes autorizaciones y demás documentación patronal exigida por la legislación laboral vigente para el ejercicio de su actividad y que se halla al corriente de pago de las cuotas de Seguridad Social ante sus Organismos Gestores (Tesorería Territorial y Mutua Patronal u Organismo competente).

El personal que en cada momento ocupe el Proveedor en la realización de los servicios/pedido, habrá de estar dado de alta en la Seguridad Social. Las cuotas de la Seguridad, mutualismo laboral y seguro de accidentes de trabajo, así como los haberes del personal y cualquier otra obligación laboral, serán a cuenta del Proveedor, quien exonera a LV de toda responsabilidad en esta materia.

A requerimiento de LV, el Proveedor se obliga a acreditar el exacto e íntegro cumplimiento de cuantas obligaciones le son impuestas por la legislación vigente en materia laboral respecto de su personal afecto a los servicios contratados. El Proveedor cargará en la plataforma digital de gestión documental antes referida habilitada por LV para ello, copia de los modelos RLC (recibo de Liquidación de Cotizaciones) y RNT (Relación Nominal de Trabajadores) de la Seguridad Social, debidamente cumplimentados, en los que consten los operarios que ejecuten los servicios en LV, así como certificado justificativo de pago de los haberes correspondientes a los operarios que utilice para realizar este Pedido.

LV podrá solicitar la sustitución de alguien/unos del personal del Proveedor asignados para la ejecución del Pedido, en el caso de que éstos incumplieran normas, en especial en materia de PRL, que pongan en peligro su seguridad y la de otras personas o bienes, quedando obligado el Proveedor a su sustitución por cualquier otro que figure en la RNT a la Seguridad Social.

En el supuesto de que el Proveedor no justifique documentalmente todos y cada uno de los documentos reseñados anteriormente o cualquier otro documento exigido por la normativa legal vigente para el desarrollo de la actividad objeto del presente Pedido, LV podrá rescindir este Pedido sin derecho a reclamación ni indemnización alguna por parte del Proveedor.

El Proveedor se hace absolutamente responsable del cumplimiento de las obligaciones de carácter laboral y de seguridad social de los subcontratistas que, en su caso, pudieran intervenir en el trabajo contratado, y así vendrá obligado a facilitar a LV, en la forma indicada en el párrafo anterior, los documentos de los subcontratistas que acrediten el cumplimiento de tales obligaciones, debiendo mantener indemne en todo momento a LV en caso de cualquier reclamación.

##### Otras obligaciones en materia de PRL

El Proveedor se obliga a cumplir, y a hacer cumplir, en todo momento las normas contenidas en la Ley 31/1995 de 8 de Noviembre, de PRL, en el RD 171/2004 de 30 de Enero por el que se desarrolla el artículo 24 de la Ley 31/95 en materia de coordinación de actividades empresariales, y en el RD 39/1997 de 17 de Enero por el que se aprueba el Reglamento de los Servicios de Prevención, así como cuantas disposiciones y reglamentos complementarios estén en vigor en materia de PRL para proteger la seguridad y la salud en el trabajo de los trabajadores, y, en particular, las que LV exija en materia de prevención de riesgos.

El Proveedor manifiesta conocer debidamente la Ley de PRL, así como el Real Decreto de Coordinación de Actividades Empresariales 171/2003 y se compromete al cumplimiento estricto de los mismos, efectuando sus trabajos según los reglamentos y leyes oficiales vigentes en el territorio español en la fecha del presente Pedido, haciendo mención especial al cumplimiento de la legislación en prevención de riesgos laborales. Si dichas leyes y reglamentos variasen y ello obligara a modificar las características del presente Pedido, ambas partes acuerdan que el mismo podrá ser revisado.

El Proveedor asume la obligación de notificar de forma inmediata los accidentes acaecidos en el centro de donde presta sus servicios/pedido al Organismo supervisor de sus trabajos, así como al servicio de Seguridad de LV. Cuando los servicios se presten en las instalaciones de LV, el Proveedor aceptará y hará cumplir entre sus trabajadores que presten los servicios objeto del presente Pedido, las normas de acceso, así como las normas de control interno en materia de seguridad e higiene, para una correcta coordinación del funcionamiento y de la coordinación de la actividad en materia preventiva que se establezca en los centros de LV, responsabilizándose igualmente de que su Personal cumpla con las normas derivadas de dicho control.

El Proveedor elaborará un documento técnico que incluya la Evaluación de riesgos de la actividad y su correspondiente Planificación de la Actividad Preventiva, que tendrán necesariamente en cuenta las prescripciones de aquél. Todo ello sin perjuicio del establecimiento de sistemas de cooperación e información que se fijen entre LV y el Proveedor para la debida aplicación de dicha normativa. El Proveedor entregará a LV, cuando ésta lo requiera, los documentos acreditativos del cumplimiento de la normativa en esta materia.

according to the payment terms specified in the Order. Payments on account are not acceptable, saving very exceptional cases, previously agreed in writing, and in these cases, the prior submission of a bank guarantee, issued by a European bank based in Spain, for the amount thereof shall always be required.

If the Supplier is responsible for paying any amount for breach by the Supplier of any of these Conditions, LV will reimburse the amount in question, may deduct from its invoices or outstanding balances automatically the amounts that had to satisfy as a result of fines, penalties, claims, without prejudice to the compensation that may correspond.

#### 9. THE ENVIRONMENT

The Supplier is obliged to comply with all applicable law environmental regulations. This applies both to previous cleaning tasks and to the removal of waste generated during the service, which should, if appropriate, be separated and classified in an appropriate manner for management by Authorized Manager. For all of them, there will be complete traceability, giving LV a monthly summary with all the supporting documentation of said management. These Authorized Managers will issue a certificate with the breakdown of all materials and quantities managed.

The Supplier must give instructions to its operators and respect LV's Environmental Policy, and shall be responsible for adopting and complying with the Environmental Standards applicable at all times by LV. Particular points include the following:

- The Supplier is under the obligation of removing from the center, through an approved manager, all of the waste generated and must leave its work area in perfect conditions of order and cleanliness once the service has concluded. Depositing waste in the containers and selective collection bins existing in the center is prohibited.
- Accessing the center with hazardous or inflammable chemicals without express documentary approval is prohibited.
- Pouring liquid or solid substances into LV's sewage network and smoking and igniting flames in unauthorized areas is prohibited.
- In the event of an accidental spill of a product, you must contact the Head of EHS.
- LV may audit the works/services being performed by the Supplier without advance notice and may take appropriate measures, to the extent of stopping the services if it considers such action advisable.

#### 10. LABOUR & SOCIAL SECURITY AND OCCUPATIONAL RISK PREVENTION CLAUSES

##### Labour-Related and Social Security Obligations.

The Supplier states that it holds the necessary approvals and other employer documentation required under current Labour Law for the pursuit of its business activity and that it is up to date with its payments of Social Security contributions to the relevant management agencies (Territorial Treasury Office and Employers' Mutual Fund or other competent entity).

The personnel assigned by the Supplier at all times for the performance of the services/order must be enrolled in and contributing to Social Security. The contributions to Social Security, workers' mutual fund and working accident insurance, as well as wages and any other labour-related obligation, are the responsibility of the Supplier, who exempts LV from all responsibility in this regard.

If required by LV, the Supplier undertakes to provide evidence of its exact and full compliance with all of the obligations to be met in accordance with current legislation in labour-related terms with respect to the personnel it has assigned to the services contracted. The Supplier will load on the digital platform enabled by LV for it, a copy of the RLC (Receipt of Quotation) and RNT (Nominal list of workers) of the Social Security contribution forms, duly completed, reflecting the operators who are performing the services at LV, together with a certificate confirming payment of the wages to the operators used for the performance of this Order.

LV may request the replacement of one or more members of the personnel assigned by the Supplier for the performance of the Order, in cases where such workers fail to comply with rules, particularly in terms of Occupational Risk Prevention (ORP), placing at risk their own safety and the safety of other persons or property. In such cases, the Supplier is under the obligation of replacing such worker/s by another/s who are included on the RNT Social Security contribution lists.

If the Supplier does not provide evidence of each and every one of the documents mentioned above or of any other document required under current legislation for the performance of the business activity concerned in this Order, LV may cancel this Order with no entitlement to lodge a claim or to any compensation whatsoever by the Supplier.

The Supplier is absolutely responsible for the fulfillment of the labor and social security obligations of the subcontractors that, where appropriate, could intervene in the contracted work, and will thus be obliged to provide to LV, in the manner indicated in the previous paragraph, the documents of the subcontractors that prove the fulfillment of such obligations, keeping LV harmless at all times in case of any claim.

##### Other ORP obligations

The Supplier undertakes at all times to comply with and to ensure to comply with the rules contained in Act 31/1995 of November 8<sup>th</sup> on ORP, in Royal Decree 171/2004 of January 30<sup>th</sup> pursuant to article 24 of Act 31/1995 with respect to the coordination of business activities and in Royal Decree 39/1997 of January 17<sup>th</sup> approving the Regulation of Prevention Services, as well as all other supplementary provisions and regulations as may be in force in relation to ORP for protecting workers' occupational safety and health and, in particular, those which LV may require in terms of risk prevention.

The Supplier states that it is familiar with the ORP Act, as well as with the Royal Decree on the Coordination of Business Activities 171/2003, and undertakes to strictly abide by both provisions, carrying out its work according to the regulations and official laws in force in the Spanish territory on the date of this Order, making special mention of compliance with legislation on occupational risk prevention. If these laws and regulations vary and this requires modifying the characteristics of this Order, both parties agree that it may be reviewed.

The Supplier assumes the obligation of immediately reporting all accidents occurring in the LV work center where it is performing its services/order to the Body supervising its work, as well as to LV's Safety service. When the services are provided at the LV facilities, the Supplier will accept and enforce among its workers that provide the services object of this Order, the access rules, as well as the internal control standards in terms of safety and hygiene, for a Correct coordination of the operation and coordination of the activity in preventive matters that is established in the LV centers, also being responsible for ensuring that its Personnel comply with the regulations derived from said control.

The Supplier shall draw up a technical document that includes the Risk Assessment of the activity and its corresponding Planning of the Preventive Activity, that must necessarily take into account the rules contained therein. This is without prejudice to the establishment of cooperation and information systems between LV and the Supplier for the proper application of the Plan. The Supplier shall provide to LV the documents which provide evidence of compliance with the regulations in this context, whenever the latter so requires.

The Supplier shall ensure that its workers have received sufficient and adequate training in theory and practice with respect to risk prevention, the risks specific to their work stations and the tasks

El Proveedor garantizará que sus trabajadores han recibido la formación teórica y práctica, suficiente y adecuada en materia preventiva, de los riesgos específicos que afecten a los puestos y funciones que van a desempeñar en el centro, así como sobre los materiales y herramientas que van a manejar, relacionados con este Pedido. También se ocupará de facilitar a su personal dependencias de comedor, vestuario, aseos, etc., cuando proceda. El personal adscrito al servicio ha de ir correctamente uniformado e identificado con el distintivo del Proveedor, así como ofrecer un aspecto correcto y acorde a las tareas que desempeñan.

LV informará expresamente al Proveedor antes de su acceso al centro, sobre los riesgos para la seguridad y la salud existentes en el mismo, de las medidas y actividades de protección y prevención, así como de las medidas adoptadas para situaciones de emergencia, en cumplimiento de lo previsto en el artículo 24 (Coordinación de actividades empresariales) de la Ley 31/1995 de PRL, información que debe ser transmitida a las personas que designe para la ejecución de este Pedido.

El Proveedor y su Personal, propio o subcontratado (cuando fuera autorizado por LV) serán responsables de la adopción y cumplimiento de las Normas de Seguridad y Salud y de PRL, exigidas por la legislación vigente en cada momento, las que dicte LV para el centro de trabajo y las específicas que para la clase de servicio contratado deba adoptar para su Personal, propio o subcontratado, el Proveedor. Igualmente, el Proveedor y su Personal serán responsables de la adopción y cumplimiento de las Normas Medioambientales aplicables en cada momento por LV.

El incumplimiento por parte del Proveedor de la normativa en materia de Seguridad e Higiene y PRL será motivo de resolución del presente Pedido.

El Proveedor efectuará sus servicios según los reglamentos y leyes oficiales vigentes en el territorio español en la fecha del presente Pedido, haciendo mención especial al cumplimiento de la legislación en PRL.

Antes del inicio de la prestación del servicio, el Proveedor deberá entregar a LV:

- Evaluación inicial de los riesgos del servicio contratado redactando un documento por cada una de las tareas de cada servicio.
- Plan/Organización de Prevención de Riesgos Laborales.
- Inventario de todos sus equipos de trabajo, Equipos de Protección Individual de sus trabajadores y su correspondiente documentación de cumplimiento reglamentario.
- Listado y FDS Productos Químicos utilizados en LV.
- Declaración de trabajadores asociados al servicio y sus correspondientes autorizaciones, certificados de formación en materia preventiva de sus trabajadores, certificados de aptitud médica y acuse de entrega de los equipos de protección individual. El Proveedor será responsable de informar previamente a sus trabajadores de que va a comunicar a LV en el marco del Pedido información que contiene datos de carácter personal, debiendo comunicar solamente los datos estrictamente necesarios y debiendo adoptar en la comunicación las medidas técnicas u organizativas necesarias para garantizar y asegurar la integridad y preservación de los mismos.
- Documentos acreditativos de la información y formación facilitada a sus trabajadores para su conocimiento en relación con los riesgos de los puestos de trabajo del servicio contratado y propios del centro de trabajo, actuación en caso de emergencia, estándares y procedimientos del Cliente y plan de circulación (Esta labor la deberá realizar en coordinación con LV).
- El Proveedor, para el desempeño del servicio, acepta todos los puntos que se enuncian a continuación, siendo de su exclusiva responsabilidad el incumplimiento de cualquiera de ellos:
- Utilizar los accesos, lugares de trabajo y almacenamiento que le sean atribuidos por LV.
- Designar un coordinador en materia de PRL para el servicio objeto del Pedido.
- Cumplir las acciones correctoras definidas en la Evaluación de Riesgos.
- Facilitar y exigir a sus trabajadores la utilización de los equipos de protección individual conforme a R.D. 773/97.
- Garantizar el cumplimiento de las disposiciones de lugares de trabajo y normas de señalización conforme a lo indicado en los R.D. 485/97 y 486/97.
- Garantizar el cumplimiento de las disposiciones de equipos de trabajo y maquinaria conforme a lo indicado en el R.D. 1215/97 y el R.D. 1644/2008.
- Comunicar a la Dirección de LV todos los accidentes e incidentes ocurridos durante el transcurso de la prestación del servicio.

LV, antes del comienzo de la prestación del servicio por parte del Proveedor, entregará a éste la documentación que a continuación se describe, comprometiéndose el Proveedor a informar a sus trabajadores acerca de todos y cada uno de los puntos recogidos en esa documentación:

- Riesgos generales y medidas preventivas del centro.
- Evaluación de riesgos por sección de trabajo.
- Instrucciones de actuación ante emergencia.
- Instrucciones seguridad para la permanencia en el centro.
- Condiciones materiales y ambientales del centro.

En caso de precisarse permisos especiales de trabajo para el personal del Proveedor éstos serán solicitados por ésta.

El Proveedor se responsabilizará de la calidad de los materiales que aporte y de la correcta aplicación de los métodos de trabajo y, en consecuencia, también de las repercusiones que dichas anomalías puedan tener en las máquinas, equipos o instalaciones. El Proveedor está obligado a garantizar las medidas de vigilancia de la salud de sus trabajadores, de acuerdo con la legislación vigente en cada momento en materia de PRL. Las medidas de vigilancia y salud de los trabajadores se llevarán a cabo por personal sanitario con competencia técnica, formación y capacidad acreditada. En todo caso, el Proveedor deberá tener concertado un servicio de atención médica y para accidentes conforme a la legislación vigente.

En cualquier caso, el Proveedor se compromete a mantener indemne a LV de cualquier responsabilidad y/o sanción, ya sea frente a ellos, frente a SAINT GOBAIN o frente a cualquier Administración y/u Organismo Público.

#### Penalizaciones por incumplimientos en materia de PRL

El Proveedor está obligado a presentar a LV (a través de la plataforma LV y/o otros medios pactados) los documentos que por su naturaleza sean críticos (siendo en especial éstos los acreditativos del pleno y absoluto cumplimiento con las obligaciones y requisitos legales por parte del Proveedor). Si el Proveedor incurre en demora o falta de entrega en los plazos establecidos, este hecho puede derivar en penalizaciones del 0,5% de la facturación normalmente de carácter trimestral. En caso de reiteración de dicho incumplimiento, el Pedido será resuelto de manera inmediata, reservándose LV las acciones que le asistan para reclamar al Proveedor los daños y perjuicios causados por la demora o falta de entrega.

#### 11. EQUIPOS DE TRABAJO Y MAQUINAS (RD 1644/2008)

En los suministros de Equipos de trabajo y Máquinas comprendidos en el RD 1644/2008 por el que se establecen las normas para la comercialización y puesta en servicio de las máquinas (concepto éste que comprende entre otros: máquinas, equipos intercambiable, componentes de seguridad, accesorios de elevación, dispositivos amovibles de transmisión mecánica, cuasi máquinas y cadenas, cables y cinchas), el Proveedor (fabricante, comercializador o representante) lo facilitará con las inscripciones y documentos siguientes:

- a) Informaciones y advertencias sobre la máquina;
- b) Advertencia de riesgos residuales;
- c) Certificado de conformidad CE;
- d) Marcado de la máquina, incluyendo razón social, designación de la máquina, marcado CE, designación de la serie o modelo, nº de serie si existiera y año de fabricación;
- e) Manual de Instrucciones;

they are to perform at the work center, as well as in relation to the materials and tools to be handled by them, related to this Order. The Supplier shall also be responsible for providing its personnel with premises suitable for use as a dining room, changing rooms, toilets, etc., whenever necessary. The personnel assigned to the service must wear appropriate uniforms with the Supplier's insignia, and their appearance must be acceptable and in consonance with the tasks they perform.

LV shall expressly inform the Supplier, prior to its access to the center, about the existing safety and health risks, the protection and prevention measures and the activities adopted for emergency situations, in fulfillment of the provision contained in article 24 (Coordination of Business Activities) of Act 31/1995 on ORP. Such information must be conveyed to the persons assigned to the performance of this Order.

The Supplier and its Personnel, that is, its own employees or subcontracted personnel (whenever approved by LV), shall be responsible for adopting and complying with the Safety & Health and ORP Standards required by current legislation at all times, those established by LV for the work center and the specific standards for the type of service contracted which the Supplier must adopt for its Personnel, that is, its own or subcontracted. Likewise, the Supplier and its Personnel will be responsible for the adoption and compliance with the Environmental Standards applicable at all times by LV. Noncompliance by the Supplier with the Safety & Health and ORP regulations shall suffice as grounds for the termination of this Order.

The Supplier shall perform its services according to the official regulations and laws in force in Spanish territory on the date of this Order, making particular mention of compliance with the legislation on ORP.

Prior to the commencement of the provision of the service, the Supplier must deliver to LV:

- Initial assessment of the risks of the service contracted, writing a document for each of the tasks of each service.
- Occupational Risk Prevention Plan/Organization.
- Inventory of all of the items of work equipment, the Personal Protective Equipment of its workers and their corresponding regulatory compliance documentation.
- List and Safety Data Sheets (FDS's) of the chemicals used at LV.
- Declaration of workers associated with the service and their corresponding authorizations, certificates of training in preventive matters of their workers, medical fitness certificates and acknowledgment of delivery of personal protective equipment. The Supplier will be responsible for previously informing its workers that it will communicate to LV within the framework of the Order information that contains personal data, and must only communicate the strictly necessary data and must adopt in the communication the technical or organizational measures necessary to guarantee and ensure their integrity and preservation.
- Documents confirming the information and training provided to its workers for their knowledge in relation to the risks of the jobs involved in the service contracted and own of the work center, action in case of emergency, standards and procedures of the Client and circulation plan (This task must be carried out by coordinating with LV).

For the performance of the service contracted, the Supplier must accept all of the points set out below, while noncompliance with any of such points shall fall under its exclusive responsibility:

- Use the accesses, places of work and storage areas assigned to it by LV.
- Appoint an ORP coordinator for the service of the Order.
- Take the corrective actions defined in the Risk Assessment.
- Provide its workers with the appropriate personal protective equipment and require them to use it, in accordance with Royal Decree 773/97.
- Guarantee compliance with the workplace provisions and signage standards according to Royal Decrees 485/97 and 486/97.
- Guarantee compliance with the work equipment and machinery provisions according to Royal Decrees 1215/97 and 1644/2008.
- Report to the LV Management all accidents and incidents occurring in the course of the provision of the service.

Prior to the commencement of the provision of the service by the Supplier, LV shall deliver to it the documentation described below. The Supplier undertakes to inform its workers about each and every one of the points set out in that documentation:

- General risks and preventive measures in place in the work center.
- Assessment of risks by work section.
- Instructions for taking action in the face of an emergency.
- Safety instructions for their presence in the center.
- Material and environmental conditions of the center.

If special work permits are required for the Supplier's personnel, they will be requested by them.

The Supplier will be responsible for the quality of the materials it provides and for the correct application of the working methods and, consequently, also for the repercussions that such anomalies may have on the machines, equipment or facilities. The Supplier is obliged to guarantee the health surveillance measures of its workers, in accordance with the legislation in force at all times regarding Occupational Risk Prevention. The workers' health and surveillance measures will be carried out by health personnel with technical competence, training and accredited capacity. In any case, the Provider must have arranged a medical and accident care service in accordance with current legislation.

In any case, the Supplier undertakes to keep LV harmless from any liability and/or penalty, either directly with respect to them, to SAINT GOBAIN or to any Public Administration and/or Official Body.

#### Penalties for non-compliance in the area of ORP

The Supplier is obliged to present to LV (through the LV platform and / or other agreed means) the documents that by their nature are critical (especially these being the accreditations of the full and absolute compliance with the legal obligations and requirements by from the Provider). If the Supplier incurs in delay or non-delivery within established terms, this may result in penalties of 0.5% of the normally quarterly billing. In case of reiteration of said breach, the Order will be terminated immediately, LV reserving the actions that assist him to claim from the Supplier the damages and losses caused by the delay or lack of delivery.

#### 11. WORK EQUIPMENT AND MACHINES (ROYAL DECREE 1644/2008)

In the supplies of Work Equipment and Machines included in Royal Decree 1644/2008, establishing the standards for the sale and putting into service of machines (a concept which encompasses among others: machines, interchangeable equipment, safety components, lifting accessories, mechanical transmission mobile devices, quasi machines and chains, cables and straps), the Supplier (manufacturer, marketer or representative) shall provide them together with the following inscriptions and documents:

- a) Information and warnings with respect to the machine;
- b) Warning of residual risks;
- c) EC conformity certificate;
- d) Marking of the machine, including name of company, designation of the machine, EC marking, designation of the series or model, serial number, if any, and year of manufacture;
- e) Instruction Manual;
- f) Maintenance Manual;

f) Manual de Mantenimiento;

g) Carga máxima de utilización en accesorios de elevación, incluidas cadenas, cables y cinchas. La maquinaria, materiales y elementos de trabajo necesarios que se emplearán para la prestación de los servicios prestados serán propiedad del Proveedor, quien deberá disponer de ellos convenientemente a los efectos de llevar a cabo los servicios objeto del presente Pedido.

El Proveedor declara que el personal que desempeñará estos trabajos tiene la formación necesaria para ello y está cualificado para el desempeño de ese trabajo y para la utilización de la maquinaria y elementos de trabajo necesarios para ello; y conoce las normas de seguridad y calidad referentes a este puesto de trabajo.

El Proveedor declara que ha adoptado todas las medidas necesarias para que la maquinaria empleada para el desempeño de los servicios contratados mediante este documento sea adecuada al trabajo que deba realizarse y convenientemente adaptada al mismo, de forma que garantizan la seguridad y la salud de los trabajadores al utilizar dicha maquinaria. Por lo tanto, el Proveedor declara que toda la maquinaria cumple y se somete a todos los requisitos y condiciones establecidos en el Real Decreto 1215/97, de 18 de julio.

#### **12. MAQUINARIA, EQUIPOS, PRODUCTOS Y UTILES DE TRABAJO (LEY 31/1995)**

Los contratistas, proveedores o suministradores de maquinaria, equipos, productos y útiles de trabajo para LV, están obligados a asegurar que éstos no constituyen una fuente de peligro para el trabajador, siempre que sean instalados y utilizados en las condiciones, forma y para los fines recomendados por ellos.

Los fabricantes, importadores y suministradores de productos y sustancias químicas de utilización en el trabajo están obligados a envasar y etiquetar los mismos de forma que se permita su conservación y manipulación en condiciones de seguridad y se identifique claramente su contenido y los riesgos para la seguridad o la salud de los trabajadores que su almacenamiento o utilización comporten. Los mismos agentes facilitarán a LV las informaciones obligatorias y las necesarias y las acreditaciones obligatorias sobre los suministros contratados por esta empresa. En todos los casos los fabricantes, importadores y suministradores se ajustarán a lo establecido en el capítulo VI de la Ley 31/1995, sobre obligaciones de los fabricantes, importadores y suministradores, de Prevención de Riesgos Laborales y en las normas legales españolas y europeas implantadas y en las relacionadas con la Seguridad, Higiene Industrial y Ergonomía en el trabajo y Seguridad Industrial.

#### **13. MANIFESTACIONES Y GARANTIAS**

El Proveedor por la presente declara y garantiza a LV que todos los productos/servicios se proporcionarán de manera eficiente de acuerdo con todas las leyes, reglamentos o normas aplicables; todos los productos serán del más alto nivel y de acuerdo con las especificaciones y estándares; serán adecuados para su uso previsto; serán de calidad comercializable; estarán libres de defectos y son disponibles, transmisibles y comercializables sin ningún tipo de limitación, reserva, prohibición, traba o gravamen la reventa y el uso de los mismos para su uso previsto no infringiendo ningún derecho de Propiedad Industrial o Intelectual o secretos comerciales de terceros; toda la información proporcionada por el Proveedor a LV con respecto a los productos/servicios es completa y precisa en todos los aspectos; y se fabricarán, etiquetarán, manipularán, almacenarán y enviarán de conformidad con todas las leyes, reglamentaciones y estándares aplicables.

A título de garantía contractual y sin perjuicio de la aplicación de las disposiciones legales antes mencionadas, el Proveedor garantiza los productos y servicios suministrados contra todo defecto de diseño, de fabricación o de los materiales, incluso por defecto de funcionamiento de los productos y servicios entregados, por un periodo de veinticuatro (24) meses a partir de la entrega. En consecuencia, el Proveedor está obligado durante este periodo a asegurar a su costa, las reparaciones, mantenimiento o sustitución de los productos o piezas defectuosos que puedan ser necesarios. En caso de intervención, la presente garantía empezará a contar por la misma duración para las piezas reparadas o reemplazadas.

Las partes se declaran y se garantizan mutuamente que son empresas debidamente organizadas, válidamente existentes y en regla según la ley que gobierna el Pedido; tienen poder y autoridad para llevar a cabo sus negocios como se llevan a cabo actualmente y como se contempla en este documento; y tienen poder y autoridad para hacer, entregar y cumplir sus obligaciones bajo estas Condiciones y han tomado todas las medidas necesarias para autorizar la ejecución, entrega y cumplimiento de las mismas.

#### **14. PROPIEDAD INTELECTUAL**

El Proveedor declara y garantiza que posee, directamente o a través de los acuerdos regulares con terceros, todos los derechos de propiedad intelectual, know-how y procedimientos relacionados con la fabricación y uso de los productos y/o la correcta ejecución de las obras y otras prestaciones ordenadas por LV. En consecuencia, el Proveedor garantiza a LV contra todas las reclamaciones y acciones posibles cometidos por este concepto por un tercero.

Si un tercero reclama que los productos y/o servicios entregados por el Proveedor en virtud del Pedido, constituyen una violación de sus derechos de propiedad Industrial, Intelectual, Know-How, LV deberá informar al Proveedor tan pronto como sea posible y, a su elección, se acuerda expresamente que esta defensa será responsabilidad del Proveedor y éste pagará todos los daños y los costos, así como los gastos a los que fuera condenada LV sobre la base de dicha reclamación. El Proveedor también deberá asumir todas las consecuencias financieras resultantes de la falta de disponibilidad del producto y/o servicio en cuestión o restricciones a las que estaría sometido el producto y/o servicio.

Si una alegación de este tipo se produce o aparece como probable, el Proveedor, en el menor tiempo posible, debe negociar y comprometerse con la tercera parte para que LV pueda seguir utilizando el producto y/o servicio de que se trate, hacer su modificación o sustitución de un producto o servicio que sea al menos funcionalmente equivalente, y todo ello, sin que LV tenga que soportar ninguna carga.

Si ninguna de las medidas descritas anteriormente es razonablemente posible, el Proveedor abonará a LV una cantidad igual al precio pagado por el producto y/o servicio de que se trate, sin perjuicio de los daños y perjuicios que LV pueda reclamar al Proveedor.

La disposición de toda creación, sobre todo los planos, diseños y documentos técnicos, suministrados por el Proveedor a LV deberán ser transferidos en beneficio de LV, junto con los derechos de propiedad intelectual adjuntos a la misma. El precio pagado al Proveedor por LV es aceptado por esta última consideración como contrapartida amplia de los derechos cedidos.

#### **15. RESPONSABILIDADES - SEGUROS**

El Proveedor garantiza la ejecución del Pedido bajo su única y exclusiva responsabilidad y será responsable de todos los daños o perjuicios directos o indirectos, así como el lucro cesante, causado a LV o un tercero, tanto por los causados por el Proveedor como por los causados por sus subcontratistas o personas y bienes bajo su propia autoridad o custodia, debido a la no ejecución o mala ejecución del Pedido. LV no asumirá responsabilidad alguna de los daños de cualquier naturaleza que pudieran sufrir materiales e instalaciones del Proveedor.

El Proveedor acreditará tener cubiertos los riesgos de cuantos daños y perjuicios pueda ocasionar a LV (o a un tercero) mediante Póliza de Responsabilidad Civil con una firma de reconocido prestigio, con una suma asegurada mínima de 1.200.000 € por siniestro, copia de la cual deberá obrar en poder de LV durante la vigencia de este Pedido. Dicha póliza tendrá una duración mínima igual a la duración del presente Pedido. El Proveedor queda obligado a informar a LV durante la ejecución de los servicios, de cualquier incidencia que afecte a la vigencia y a las

g) Maximum load for use of lifting accessories, including chains, cables and straps.

The machinery, materials and necessary work elements that will be used for the provision of the services provided will be the property of the Supplier, who must dispose of them conveniently for the purpose of carrying out the services object of this Order.

The Supplier declares that the personnel who will perform these works have the necessary training for this and are qualified for the performance of that work and for the use of the machinery and work elements necessary for it; and knows the safety and quality standards referring to this job.

The Supplier declares that it has adopted all the necessary measures so that the machinery used for the performance of the services contracted through this document is adequate to the work that must be performed and conveniently adapted to it, so as to guarantee the safety and health of the workers when using such machinery. Therefore, the Supplier declares that all machinery complies with and is subject to all the requirements and conditions established in Royal Decree 1215/97 of July 18<sup>th</sup>.

#### **12. MACHINERY, EQUIPMENT, PRODUCTS AND WORK TOOLS (ACT 31/1995)**

Contractors, providers or suppliers of machinery, equipment, products and work tools for LV are under the obligation of ensuring that these do not constitute a source of risk for workers, provided that such items are installed and used under the conditions, in the manner and for the purposes recommended by them.

The manufacturers, importers and suppliers of chemical products and substances for use in the work are under the obligation of packaging and labelling them in such a way as to enable their safe storage and handling and to clearly indicate their contents and the risks their use and storage may involve for the safety or health of the workers. The same agents shall provide to LV the mandatory and necessary information and the mandatory accreditations relative to the supplies contracted by this company. In all cases, the manufacturers, importers and suppliers shall observe the requirements established in Chapter VI of Act 31/1995 on the obligations of manufacturers, importers and suppliers in terms of Occupational Risk Prevention and in the Spanish and European legal provisions and in those relating to Safety, Industrial Health and Ergonomics in the workplace and Industrial Safety.

#### **13. MANIFESTATIONS AND WARRANTIES**

The Supplier hereby represents and warrants LV that all of the products/services will be provided in an efficient manner in accordance with all applicable legislation, regulations or Standards; all of the Products will be of the highest standard and in accordance with the Specifications and Standards; will be suitable for their intended use; will be of merchantable quality; will be free from defects and are available, transferable and marketable without any limitation, reservation, prohibition, lock or encumbrance resale and use thereof for their intended use do not infringe any Industrial or Intellectual Property rights or trade secrets of third parties; all information provided by the Supplier to LV with respect to the products/services are complete and accurate in all respects; and shall be manufactured, packaged, labeled, handled, stored and shipped in compliance with all applicable laws, regulations, Specifications and Standards.

As its contractual warranty, and without prejudice to the application of the legal provisions mentioned previously, the Supplier warrants the products and services supplied against all defects of design, of manufacture or of the materials, including operating defects of the products and services delivered, during a period of twenty-four (24) months, as from delivery. Consequently, the Supplier is under the obligation during this period of ensuring, at its cost, the repairs, maintenance or replacements of the products or defective parts as may be necessary. In the event of any such action, this warranty shall begin to count for the same duration with respect to the parts repaired or replaced.

The Parties represent and warrants to each other that they are companies duly organized, validly existing and in good standing according to the law that governs the Order; have power and authority to conduct its business as currently being conducted and as contemplated herein; and have power and authority to make, deliver and perform its obligations under these Conditions and have taken all necessary action to authorize the execution, delivery and performance of them.

#### **14. INTELLECTUAL PROPERTY**

The Supplier represents and warrants that it holds, directly or through regular agreements with third parties, all of the intellectual property rights, know-how and procedures related to the manufacture and use of the products and/or the proper performance of the works and other deliverables ordered by LV. Consequently, the Supplier guarantees LV against all claims and possible actions taken in this regard by a third party.

If a third party claims that the products and/or services delivered by the Supplier under the Order constitute an infringement of that party's Industrial, Intellectual, Know-How property rights, LV must inform the Supplier as soon as possible and, at its choice, it is expressly agreed that this defense shall be the responsibility of the Supplier who shall pay all of the damages and costs, as well as any expenses to which LV may be sentenced to pay on the basis of such claim. The Supplier must also assume all of the financial consequences resulting from the lack of availability of the product and/or service concerned or the restrictions to which the product and/or service may be subject.

If an allegation of this kind occurs or appears as likely, the Supplier must negotiate and commit itself with respect to the third party, as soon as possible, so that LV may continue to use the product and/or service involved, proceed with its modification or replacement by a product or service at least functionally equivalent, all of which must take place without any cost whatsoever for LV.

If none of the measures described above is reasonably possible, the Supplier shall pay LV an amount equal to the price paid for the product and/or service concerned, without prejudice to the damages which LV may claim from the Supplier.

The possession of all creations, particularly the drawings, designs and technical documents provided by the Supplier to LV must be transferred to LV, together with the intellectual property rights attached to them. The price paid to the Supplier by LV is accepted in exchange as ample consideration for the rights transferred.

#### **15. LIABILITIES - INSURANCE**

The Supplier guarantees the performance of the Order under its sole and exclusive responsibility and shall be liable for all of the direct or indirect damages, as well as lost profits, caused to LV or to a third party, both for those caused by the Supplier itself or by its subcontractors or the persons and goods under its own authority or custody, due to the non-performance or the poor performance of the Order. LV will not assume any responsibility for damages of any nature that may be suffered by materials and facilities of the Supplier.

The Supplier shall provide evidence of having covered the risks of any and all damages which it may cause to LV (or to a third party) by means of a Civil Liability Policy arranged with a first-class insurance company, insuring a minimum amount of 1,200,000 € per loss, a copy of which must be held by LV throughout the duration of this order. Such policy must cover a period of time equal to the duration of this Order. The Supplier is under the obligation of reporting to LV, during the performance of the services, any incident which may affect the validity and the terms & conditions of the civil liability insurance described. Likewise, the Supplier must have in place all of the

condiciones del seguro de RC descrito. Igualmente, el Proveedor tendrá cubiertos todos los seguros obligatorios de enfermedad y accidente, así como a satisfacer todos los seguros de carácter social vigentes. El seguro incluirá cobertura de responsabilidad civil general por las actividades objeto del Pedido, patronal, cruzada y contaminación accidental (tipo CPL o de responsabilidades de contratista por contaminación producida en terrenos no propios), así como de responsabilidad profesional, y de daños medio ambientales en su caso, sin que en ningún caso quede limitada la responsabilidad del Proveedor a dichas cuantías. En caso de que LV fuese obligada, por resolución o sentencia de cualquier naturaleza, a abonar alguna indemnización por estos conceptos, el Proveedor se obliga a subrogarse en esas responsabilidades de LV, debiendo mantener en todo caso, indemne a este último. El Proveedor se obliga a contratar cuantos seguros sean necesarios para cubrir cuantas incidencias o contingencias pudieran sufrir sus trabajadores tal y como exige la legislación vigente en este momento y en un futuro.

## **16. DESARROLLO RESPONSABLE**

### **1- COMPRAS RESPONSABLES**

El Grupo Saint-Gobain ha firmado el "Pacto Mundial de las Naciones Unidas" y aplica asimismo las "Líneas Directrices de la OCDE para Empresas Multinacionales" y los principios y derechos fundamentales descritos en la "Declaración de la OIT" (Organización Internacional del Trabajo). En este contexto, ha adoptado, en particular, una política de compras responsables, como parte integral de las Políticas de desarrollo responsable del Grupo.

El planteamiento y las expectativas del Grupo Saint-Gobain por lo que se refiere a sus proveedores se formalizan en la "Carta de los Proveedores" que se adjunta como anexo al presente documento (en adelante, la "Carta").

Aparte de dicha Carta, Saint-Gobain ha instaurado un sistema de un canal de denuncias profesionales para los proveedores, que les permite señalar cualquier incidente o conducta contrario/a a la normativa aplicable, a las reglas internacionales o a los principios de la Carta. Las alertas pueden ser enviadas por correo electrónico a la dirección siguiente:

[external.csr-alert@saint-gobain.com](mailto:external.csr-alert@saint-gobain.com)

En el marco de su política de "Compras Responsables", y en aplicación del plan de vigilancia puesto en marcha, Saint-Gobain realiza un análisis de sus proveedores sobre la base de su mapa de riesgos, para después evaluar, en caso necesario, las prácticas medioambientales, sociales y éticas de sus proveedores a través de revisión de documentos o auditorías in situ, de conformidad con las normas internacionales (en adelante, las "Evaluaciones"). Si dichas evaluaciones ponen de manifiesto cualquier disparidad entre el marco de referencia estándar utilizado y las prácticas de un proveedor, Saint-Gobain definirá con el mismo las medidas correctoras que se habrán de aplicar. El incumplimiento de dichas medidas podrá dar lugar a la exclusión del proveedor del que se trate y a resolver de manera anticipada por incumplimiento del presente contrato en su caso.

El Proveedor confirma leer y respetar la Carta. El Proveedor reconoce que LV podrá realizar Evaluaciones, y se compromete a ofrecer la colaboración necesaria a dichos efectos.

### **2- ETICA Y CUMPLIMIENTO NORMATIVO**

El Proveedor se compromete a respetar las obligaciones que se prevén en el presente artículo. Asimismo, el Proveedor exigirá a sus propios proveedores, contratistas y subcontratistas que cumplan las mismas reglas. Saint-Gobain podrá realizar auditorías para asegurarse del cumplimiento de estas reglas.

En función del contexto, la expresión "Saint-Gobain", tal y como se usa en el presente artículo, podrá referirse a LV y/o a todas las sociedades y entidades jurídicas pertenecientes al Grupo Saint-Gobain. El Grupo Saint-Gobain integra todas las sociedades y entidades jurídicas directa o indirectamente detenidas y/o controladas (atribuyéndose a "controladas" el significado que se indica en el art. L233-3 del Código Mercantil francés (Code de commerce) por "Compagnie de Saint-Gobain", una sociedad francesa cuya sede social se encuentra en 18, Avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, France.

#### **Lucha contra la corrupción**

El Proveedor garantiza que no ha ofrecido o prometido ventaja alguna a Saint-Gobain, a cualquier persona empleada por Saint-Gobain, o a cualquier tercero, con vistas a obtener el Contrato.

El Proveedor respetará y exigirá que todas sus sociedades afiliadas, directivos, empleados, representantes, contratistas, subcontratistas, que respeten la Carta de los Proveedores y la normativa aplicable en materia de lucha contra la corrupción. En particular, el Proveedor y los Representantes del Proveedor deberán abstenerse de prometer, proponer u ofrecer, directa o indirectamente, a cualquier funcionario público o a cualquier otra persona, una ventaja indebida con vistas a que dicha persona haga o se abstenga de hacer algo, en violación de sus obligaciones legales o profesionales.

El Proveedor deberá mantener unas cuentas detalladas, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados de su país, y en las que los flujos financieros generados por el presente Contrato se registrarán debidamente; e informará a Saint-Gobain, tan pronto como tenga conocimiento, de cualquier solicitud de cometer un acto de soborno o de corrupción que acontezca durante la ejecución del Contrato.

#### **Sanciones económicas**

El Proveedor se compromete a respetar cualquier normativa pertinente relativa a sanciones y embargos económicos aplicable a las actividades/servicios cubiertos por el presente Contrato. Puede tratarse de normas, leyes, reglamentos, instrumentos y/o medidas adoptados por las Naciones Unidas, los Estados Unidos de América, la Unión Europea, así como por cualquier país con potestad para ello.

Con respecto a cualquier cuestión relativa al cumplimiento de este Pedido, el Proveedor se compromete a abstenerse de participar de cualquier forma, tanto activa como pasiva, en cualquier transacción con una persona, tanto física como jurídica, o con cualquier organización con la cual las transacciones comerciales se encuentren prohibidas o restringidas durante la vigencia del mismo.

El Proveedor se compromete asimismo a informar a Saint-Gobain de inmediato si cualquier material, producto y/o componente (incluyendo el software o los servicios) cubierto por el presente Contrato se encuentra sometido, total o parcialmente, a una restricción de re-exportación, re-importación y/o proviene de los Estados Unidos o incorporan contenido fabricado en dicho país, así como si intervienen personas de Estados Unidos. De ser así, el Proveedor facilitará a Saint-Gobain las informaciones y los documentos correspondientes (y razonablemente necesarios).

#### **Suspensión de las obligaciones**

Cualquiera de las Partes podrá suspender, temporal o definitivamente, el cumplimiento de sus obligaciones en el marco del presente Contrato, sin responsabilidad alguna de cara a la otra, si, en cualquier momento, entran en vigor nuevas sanciones económicas y/o reglamentos de exportación o importación que imposibiliten el cumplimiento del presente Contrato o lo conviertan en ilegal para cualquiera de las partes.

### **3- PRESERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD**

El Grupo Saint-Gobain ha adoptado una "Política maderera", que define la conducta responsable que las sociedades del Grupo Saint-Gobain deben adoptar cuando compran y/o venden productos de madera, en respuesta a los desafíos que supone el desarrollo sostenible. En este contexto, el Grupo Saint-Gobain espera de sus Proveedores que los mismos participen en dicha

compulsory insurance covering illness and accidents, in addition to taking out all of the employer insurance policies required at the present time. The insurance will include coverage of general civil liability for the activities object of the Order, employer, cross and accidental pollution (type CPL or contractor responsibilities for pollution produced on non-own land), as well as professional responsibility, and environmental damage in its case, without in any case the Supplier's liability being limited to said amounts.

In the event that LV is required to pay any kind of compensation for the foregoing items, as a result of a decision or judgement of any kind, the Supplier undertakes to take over the position of LV in such liabilities by subrogation, keeping in any case, unscathed to the latter. The Supplier undertakes to contract whatever insurance policies as may be necessary to cover all incidents or contingencies which its workers may suffer, as required in current legislation at the present time and in the future.

## **16. RESPONSIBLE DEVELOPMENT**

### **1- RESPONSIBLE PURCHASING**

The Saint-Gobain Group has signed up to the "United Nations Global Compact" and applies the "OECD guidelines for multinational enterprises" as well as the fundamental principles and rights at work described in the "ILO Declaration" (International Labour Organization). In this context, it has notably adopted a policy of responsible purchasing, an integral part of the Group's Responsible Development policies.

The approach and expectations of the Saint-Gobain Group with regard to its suppliers are formalized in the "Suppliers Charter" appended hereto (hereinafter referred to as the "Charter").

In addition to this Charter, Saint-Gobain has set up a professional alert system for suppliers allowing them to report any event or conduct non-compliant with applicable laws and regulations, international rules or with the principles of the Charter. Any alert may be sent by e-mail to:

[external.csr-alert@saint-gobain.com](mailto:external.csr-alert@saint-gobain.com)

As part of its "Responsible Purchasing" policy, and in application of its vigilance plan, Saint-Gobain conducts a supplier analysis based on its risks mapping before assessing, if necessary, its suppliers' environmental, social and ethical practices through documentation reviews or on-site audits, on the basis of international standards (hereinafter referred to as the "Evaluations"). Should these assessments show any disparities between the standard reference framework used and the supplier's practices, Saint-Gobain will define with the supplier the corrective measures to be implemented. Any failure to implement these measures may result in the supplier being delisted and in the early termination for breach of this agreement and all other agreements concluded with the Saint-Gobain Group companies.

The Supplier confirms that it has read, and complies with, the Charter. The Supplier acknowledges that LV may conduct Evaluations on the Supplier and agrees to provide the necessary assistance for that purpose.

### **2- COMPLIANCE**

The Supplier undertakes to fulfil the compliance obligations set forth in this article. In addition, the Supplier shall require its own suppliers and subcontractors to comply with the same rules. Saint-Gobain is entitled to conduct audits in order to ensure the compliance to these rules.

Depending on the situation, the term "Saint-Gobain", as used in this article may refer to LV and/or all companies and legal entities which belong to the Saint-Gobain Group. The Saint-Gobain Group consists of any and all companies and legal entities directly or indirectly detained and/or controlled (controlled having the meaning set forth in art. L233-3 of the French Commercial Code) by "Compagnie de Saint-Gobain", a French company headquartered at 18 avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, France.

#### **Flight against corruption**

The Supplier warrants that it has not provided or promised any undue advantage to Saint-Gobain, any person employed by Saint-Gobain, or any third party to obtain the benefit of this Agreement.

The Supplier shall comply and require that all of its affiliated companies, officers, employees, representatives, subcontractors, and agents (the "Supplier's Representatives") comply with the Suppliers' Charter and applicable laws on preventing corruption. In particular, the Supplier and the Supplier's Representatives shall not directly or indirectly promise, offer, or grant to any public official or any other person any undue advantage with a view to making this person do or abstain from doing something, in breach of their legal or professional obligations.

The Supplier shall keep accurate accounts in accordance with its country's generally accepted accounting principles and in which all financial flows generated by this Agreement shall be correctly recorded; and shall inform Saint-Gobain, as soon as it may be aware, of any solicitation to commit an act of bribery or corruption occurring during the performance of the Agreement.

#### **Economic sanctions**

The Supplier undertakes to comply with any laws and regulations on economic sanctions applicable to the activities covered by this Agreement. These may include instruments adopted by the United Nations, the United States or the European Union.

For all matters pertaining to the execution of this order, the Supplier undertakes that it will not enter into transactions with any person or entity with whom commercial transactions are forbidden or restricted by the United States or the European Union.

The Supplier also undertakes to inform Saint-Gobain promptly in the event that any of the materials, products and/or components (including software or services) covered by this Agreement, are wholly or partly subject to any re-export restriction; and/or originate from the United States or incorporate content manufactured in the United States. In any such event, the Supplier shall provide Saint-Gobain with all related (and reasonably necessary) information and documents.

#### **Suspension of obligations**

Either Party shall be entitled to suspend temporarily or definitively the performance of its obligations under the Agreement without any liability to the other if, at any time, new economic sanctions and/or export regulations enter into force and render the execution of the Agreement either impossible or illegal for one Party.

### **3- PRESERVATION OF BIO-DIVERSITY**

The Saint-Gobain Group has adopted a "Timber Policy", which defines the responsible conduct that the Saint-Gobain group companies must adopt when buying and/or selling timber products, in response to the challenges of sustainable development. In this context, the Saint-Gobain Group expects its suppliers to participate to this Policy, in particular by favoring FSC or PEFC certified wood supplies. The Supplier undertakes to provide LV with the corresponding certificates or, if the

Política, en particular favoreciendo los suministros madereros certificados FSC o PEFC. El Proveedor se compromete a proporcionar a LV los certificados correspondientes o, si la madera no está certificada, proporcionar una declaración jurada que acredite los lugares de tala y las especies de madera utilizadas utilizando la plantilla que le proporcionará LV. El Proveedor también se compromete a actualizar sus certificados o informar a LV de cualquier evento que afecte o pueda afectar la declaración jurada mencionada anteriormente.

El Grupo Saint-Gobain ha adoptado una "Política de Biodiversidad", haciéndose eco de los desafíos del desarrollo sostenible. En este contexto, el Grupo Saint-Gobain espera que sus proveedores participen en esta Política, en particular proporcionando a LV una declaración jurada que acredite el origen geográfico y la clasificación de las arenas extraídas (carreras terrestres / marinas / fluviales / desérticas), utilizando la plantilla que LV proporcionará. El Proveedor también se compromete a actualizar sus certificados o informar a LV de cualquier evento que afecte o pueda afectar la declaración jurada mencionada anteriormente. Además, el Proveedor se compromete a adoptar prácticas mineras responsables, como la rehabilitación de sitios minados, el respeto a la población local y el cuidado del medio ambiente

#### **4- INCUMPLIMIENTO DE SUS OBLIGACIONES POR PARTE DEL PROVEEDOR Evaluaciones y auditorías**

El Proveedor autoriza a Saint-Gobain a realizar Evaluaciones y auditorías en cualquier momento para asegurarse de que el Proveedor cumple con las obligaciones recogidas en la cláusula "DESARROLLO RESPONSABLE". A dichos efectos, el Proveedor pondrá a disposición todos los documentos y datos necesarios para la preparación y realización de la Evaluación o auditoría, y ofrecerá acceso, asimismo, a sus instalaciones o a las de sus sociedades afiliadas.

La organización y realización de las Evaluaciones o auditorías podrá incluir el intercambio o almacenamiento de datos personales, principalmente relativos al trabajo. El acceso a los datos será realizado de conformidad con la legislación aplicable en materia de protección de datos.

De acuerdo con la legislación vigente en materia de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que sus datos formarán parte de un tratamiento de responsabilidad de LV con la finalidad de llevar a cabo la gestión de la auditoría de comprobación de correcto cumplimiento de las obligaciones establecidas en la presente cláusula de Desarrollo Responsable. Sus datos no se cederán a terceros y serán conservados el tiempo que exige la legislación, tras ello serán suprimidos. Puede solicitar el acceso, rectificación, supresión y ejercer el resto de sus derechos remitiendo un escrito dirigido al Responsable de Protección de Datos y adjuntando su DNI a la siguiente dirección: C/ Príncipe de Vergara 132, 28002 Madrid.

#### **Suspensión del Contrato**

Si LV tiene razones de pensar que el Proveedor no cumple con las obligaciones que se prevén en la presente cláusula **DESARROLLO RESPONSABLE**, LV informará de ello al Proveedor y podrá suspender la ejecución del Contrato hasta que el Proveedor facilite pruebas razonables de que no ha incumplido el Contrato o de que no está a punto de incumplirlo. LV no responderá, bajo ningún concepto, de cualquier perjuicio o pérdida ocasionado/a al Proveedor por la suspensión del Contrato.

#### **Resolución del Contrato**

En caso de incumplimiento por el Proveedor o los Representantes del Proveedor de las disposiciones de la presente cláusula **DESARROLLO RESPONSABLE**, LV podrá resolver el Contrato ipso jure y con efecto inmediato, enviando a dichos efectos una carta con acuse de recibo, sin tener que abonar indemnización alguna y sin perjuicio de la compensación o de los recursos que LV pudiere reclamar en virtud de la ley.

Todas las exclusiones o limitaciones generales de responsabilidad mencionadas en cualquier otra sección del presente Contrato no se aplicarán a las reclamaciones generadas o relacionadas con el incumplimiento, por parte del Proveedor, de sus obligaciones en el marco de la presente cláusula "DESARROLLO RESPONSABLE".

### **17. REACH**

1. Los Productos se ajustarán a todas las normativas medioambientales y sanitarias vigentes aplicables, incluidas, entre otras, las siguientes y sus desarrollos: (i) Reglamento (CE) nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH); (ii) Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos ("RUSP"); (iii) Reglamento (UE) nº 2019/1021 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de junio de 2019, sobre contaminantes orgánicos persistentes ("COP"); (iv) la versión consolidada del Reglamento (CE) nº 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas ("CLP"); (v) cualquier legislación nacional adoptada por un Estado miembro de la Unión Europea para aplicar REACH, RoHS, POPs o CLP o cualquier otra normativa medioambiental o sanitaria; y (vi) cualquier otra normativa similar de cualquier jurisdicción aplicable en el marco del presente Acuerdo. A primer requerimiento del Comprador, el Proveedor le facilitará prueba del cumplimiento de lo anterior en la forma solicitada por el Comprador

2. Además, si estos Productos fueran objeto de una solicitud de inclusión en la lista de sustancias candidatas a sustancias extremadamente preocupantes de la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), el Proveedor informará al Comprador tan pronto como tenga conocimiento de dicha solicitud. Esta obligación también se aplicará en caso de venta al Comprador de mezclas o artículos que contengan dichas sustancias.

3. Además, en caso de que los Productos suministrados al Comprador estén sujetos a autorización o restricción, el Proveedor se compromete a informar por escrito al Comprador de las restricciones y prohibiciones de uso que afecten a dichos Productos y de cualquier posibilidad de sustitución de los mismos.

4. El Proveedor se compromete a informar al Comprador con un preaviso escrito mínimo de seis (6) meses si, en el curso del presente Contrato, tiene la intención de modificar los ingredientes y/o las características técnicas de los Productos suministrados o de dejar de venderlos.

5. Los Productos irán acompañados de toda la información necesaria para que el Comprador pueda utilizarlos con total seguridad. Dicha información se recogerá en las fichas de datos de seguridad (FDS), redactadas en el idioma del país de entrega, cuando la normativa europea y/o nacional vigente exija una FDS. En el caso de que dicha FDS no sea obligatoria, se aportará toda la información pertinente a que se refiere el REACH y, en particular, sus artículos 32 y 33.

6. Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario, el Proveedor garantiza la asunción de toda responsabilidad frente a todas y cada una de las consecuencias financieras derivadas del incumplimiento de sus obligaciones de respeto a la normativa medioambiental y sanitaria vigente.

### **18. RESPECTO DE LAS NORMAS EN VIGOR DE PROTECCIÓN DE LA SALUD HUMANA Y EL MEDIO AMBIENTE. REACH**

1. Como fabricante de sustancias químicas vendidas a LV, ya sea que estas sustancias se

timber is not certified, provide a sworn statement attesting to the logging locations and the species of timber used, using the template that LV will provide. The Supplier also undertakes to update its certificates or to inform LV of any event affecting or likely to affect the aforementioned sworn statement.

The Saint-Gobain Group has adopted a "Biodiversity Policy", echoing the challenges of sustainable development. In this context, the Saint-Gobain Group expects its suppliers to participate to this Policy, in particular by providing to LV a sworn statement attesting to the geographic origin and the classification of the sands mined (ground / marine / river / desert careers), using the template that LV will provide. The Supplier also undertakes to update its certificates or to inform LV of any event affecting or likely to affect the aforementioned sworn statement. In addition, the Supplier undertakes to adopt responsible mining practices, such as rehabilitating mined sites, respecting the local population, and caring for the environment.

#### **4- SUPPLIER BREACH OF ITS OBLIGATIONS Evaluations and audits**

The Supplier authorizes Saint-Gobain to conduct Evaluations and audits at any time in order to make sure that the Supplier is complying with its obligations under article "RESPONSIBLE DEVELOPMENT". In this regard, the Supplier shall provide all the documents and data required to prepare and conduct the Evaluation or the audit and give access to the site of the Supplier or its affiliated companies.

Organization and performance of Evaluations or audits may include exchange and storage of personal data, mainly work-related. Access to the data will be made in accordance with the applicable legislation on data protection.

In accordance with current legislation on the Protection of Personal Data, we inform you that your data will be part of a treatment that is the responsibility of LV in order to carry out the audit of the verification of correct compliance with the obligations established in this development responsible clause. Your data will not be transferred to third parties and will be kept for as long as the legislation requires, after that they will be deleted. You can request access, rectification, deletion and exercise the rest of your rights by sending a letter addressed to the Data Protection Officer and attaching your ID to the following address: C / Príncipe de Vergara 132, 28002 Madrid.

#### **Agreement suspension**

If LV has reasons to believe that the Supplier is not fulfilling the obligations contained in article **RESPONSIBLE DEVELOPMENT**, LV shall inform the Supplier and may suspend performance of the Agreement until the Supplier provides reasonable proof that it has not committed or is not about to commit a breach. LV shall under no circumstances be liable for any damage or loss caused to the Supplier by the suspension of the Agreement.

#### **Agreement termination**

In case of an actual breach by the Supplier or the Supplier's Representatives of the provisions of this article **RESPONSIBLE DEVELOPMENT**, LV shall be entitled to terminate the Agreement, ipso jure with immediate effect, by registered letter with acknowledgement of receipt, without paying any compensation and without prejudice to any damages or remedies which LV may be able to claim as provided for by law.

Any and all general exclusions or limitations of liability mentioned elsewhere in the Agreement shall not be applicable to claims arising from or in connection with the Supplier's breach of obligations under this article "RESPONSIBLE DEVELOPMENT".

### **17. PRODUCT COMPLIANCE**

1. The Products shall conform to all environmental and health regulations in force applicable to such Products including, but not limited to, the following ones and their developments: (i) Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH); (ii) Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS"); (iii) Regulation (EU) No 2019/1021 of the European Parliament and of the Council of 20 June 2019 on persistent organic pollutants ("POPs"); (iv) the consolidated version of the Regulation (EC) No 1272/2008 on the classification, labelling and packaging of substances and mixtures ("CLP"); (v) any national legislation adopted by a Member State of the European Union to implement REACH, RoHS, POPs or CLP or any other environmental or health regulations; and (vi) any other similar regulation of any jurisdictions applicable within the framework of this Agreement. On first request of the Purchaser, the Supplier shall provide the Purchaser with proof of compliance with the foregoing in the form requested by Purchaser.

2. Moreover, should these Products be subject to an application for inclusion in the European Chemical Agency's (ECHA) candidate list of substances of very high concern, the Supplier shall inform the Purchaser as soon as he is aware of such application. This obligation shall also apply in the case of sale to the Purchaser of mixtures or articles containing such substances.

3. In addition, in the event that the Products supplied to the Purchaser are subject to authorization or restriction, the Supplier undertakes to inform in writing the Purchaser of any restrictions and prohibitions of use that affect these Products and of any possibility to substitute such Products.

4. The Supplier undertakes to inform the Purchaser with a minimum of six (6) months' written notice if, in the course of the present Agreement, it intends either to modify the ingredients and/or technical characteristics of the Products supplied or to stop selling them, without prejudice of any more stringent regulation regarding the minimum notice period to be respected in case of contract termination.

5. The Products shall be accompanied by any information that is necessary in order to enable the Purchaser to use them totally safely. Such information shall be mentioned in the safety data sheets (SDSs) written in the language of the country of delivery when a SDS is required by the European and/or national regulations in force or, if such SDS is not mandatory, consist in all relevant information referred to in REACH and particularly its articles 32 and 33.

6. Notwithstanding anything to the contrary therein, the Supplier guarantees the Purchaser against any and all financial consequences arising from the Supplier's non-compliance with its obligations resulting from the environmental and health regulations in force and the present article.

### **18. RESPECT FOR THE REGULATIONS IN FORCE IN TERMS OF PROTECTION OF PEOPLE'S HEALTH AND THE ENVIRONMENT. REACH**

1. As manufacturer of the chemical substances sold to the Purchaser, whether these substances are supplied to be used unaltered, contained in mixtures or articles, the Supplier undertakes to

suministren para ser utilizadas sin alteraciones, contenidas en mezclas o artículos, el Proveedor se compromete a cumplir con todas las leyes y regulaciones vigentes y más particularmente con ambas Regulaciones europeas n.º 1907/2006 y 1272/2008, respectivamente, en relación con el registro, la evaluación, la autorización y la restricción de sustancias químicas (Reglamento REACH), por un lado, y la clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (Reglamento CLP), por otro.

2. Como parte de este compromiso, el Proveedor se compromete a cumplir de manera permanente con cualquier cambio regulatorio y, en consecuencia, a adaptar sus propias obligaciones hacia LV durante toda la duración del Pedido.

3. A este respecto, el Proveedor se asegurará en particular de que las sustancias proporcionadas a LV estén debidamente registradas para los usos que le haya indicado LV. El Proveedor se compromete a proporcionar a LV los números de registro de las sustancias.

4. Además, si estas sustancias están sujetas a una solicitud de inclusión en la lista de sustancias candidatas de la Agencia Química Europea (ECHA) de gran preocupación, el Proveedor informará a LV tan pronto como tenga conocimiento de dicha aplicación. Esta obligación también se aplicará en el caso de la venta de mezclas o artículos que contengan tales sustancias.

5. Además, en el caso de que las sustancias suministradas a LV estén sujetas a autorización o restricción, el Proveedor se compromete a informar por escrito a LV de cualquier restricción y prohibición de uso que afecte a estas sustancias y de cualquier posibilidad de sustituirlas.

6. El Proveedor informará a LV con un mínimo de seis (6) meses de aviso por escrito si, en el curso del presente Pedido, tiene la intención de modificar los ingredientes y/o las características técnicas de las sustancias, mezclas o artículos suministrados o para dejar de venderlos.

7. Las sustancias deberán ir acompañadas de cualquier información que sea necesaria para que LV pueda usarlas de manera totalmente segura. Dicha información se mencionará en las hojas de datos de seguridad (SDS) escritas en el idioma del país de entrega cuando la SDS sea requerida por las regulaciones europeas y/o nacionales vigentes o, si dicha SDS no es obligatoria, consistirá en toda la información a que se refiere el artículo 32 del Reglamento REACH.

8. El Proveedor garantiza a LV contra cualquier consecuencia financiera derivada del incumplimiento por parte del Proveedor de sus obligaciones derivadas tanto de los Reglamentos REACH y CLP como de la presente cláusula. Cualquier otra limitación de responsabilidad prevista en estas Condiciones no se aplica a la responsabilidad incurrida por el Proveedor a este respecto.

#### **19. RESOLUCION**

En caso de incumplimiento por las Partes de las obligaciones establecidas en este Pedido, la parte que cumpla notificará a la incumplidora el referido incumplimiento y se concederá un plazo de siete (7) días hábiles para subsanar el mismo, transcurrido el cual, si el incumplimiento persistiera, la Parte notificante quedará facultada para resolver el Pedido por incumplimiento y reclamar la indemnización por daños y perjuicios que en derecho proceda.

No obstante lo anterior, según se ha indicado, el incumplimiento grave o reiterado por alguna de las Partes de las obligaciones pactadas en este Pedido dará derecho a la otra Parte a resolver unilateralmente el mismo sin más trámite que notificarlo por burofax u otro medio fehaciente a la otra Parte especificando la causa del incumplimiento, todo ello sin perjuicio de los derechos reconocidos en el artículo 1.124 del Código Civil.

#### **20. CONFIDENCIALIDAD Y PROTECCIÓN DE DATOS**

Las obligaciones de confidencialidad establecidas en el presente apartado estarán vigentes durante la ejecución del Pedido, manteniendo su vigencia por un periodo de cinco (5) años cuando finalice la relación entre LV y el Proveedor.

Cuando, para la ejecución del presente Pedido, sea necesario el acceso por parte de uno de los contratantes a los datos de carácter personal contenidos en los ficheros del otro, el acceso y posterior tratamiento, en su caso, se regirá por lo previsto a continuación:

##### **PROTECCIÓN DE DATOS:**

- Datos personales) El Proveedor se compromete a: (a) tomar todas las medidas de seguridad apropiadas y comercialmente razonables para evitar el acceso no autorizado, la recopilación, el uso, la divulgación, la copia, la modificación, la eliminación o riesgos similares de cualquier dato personal que reciba y recoge de LV; (ii) cumplirá con la ley española de protección de datos, así como desde el 28 mayo 2018, el RGPD (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y el Consejo Europeo (GDPR) y las leyes de privacidad y protección de datos aplicables a las que está sujeto; (iii) no venderá, compartirá ni utilizará ni divulgará ningún dato personal recopilado de LV sin el consentimiento previo por escrito de LV; y (iv) los datos personales recopilados de LV están disponibles solo para sus empleados que tienen una necesidad comercial legítima de acceder a los datos personales, que están sujetos a obligaciones de confidencialidad y que conocen las obligaciones de privacidad y protección de datos.
- El acceso y tratamiento de datos personales de LV, por parte del Proveedor, se considera estrictamente temporal para la ejecución del Pedido, sin que conceda al Proveedor ningún tipo de derecho o titularidad sobre los datos tratados. En este sentido tendrá que devolver o eliminar de forma controlada aquellos soportes utilizados para el tratamiento de datos personales una vez finalizado el Pedido según indique la compañía.
- El Proveedor se obliga a mantener indemne de los posibles daños y perjuicios que LV pueda recibir como consecuencia del incumplimiento de las obligaciones definidas al presente documento, incluyendo las eventuales reclamaciones de terceros o sanciones por parte de los Organismos Supervisores del tratamiento de datos personales.

#### **21. INSPECCION, AUDITORIA**

LV tendrán derecho, por sí mismo o por terceros, a realizar controles de calidad, inspecciones y/o auditorías al Proveedor antes o durante la ejecución del Pedido y el Proveedor deberá prestar a LV toda la cooperación razonable y el acceso a sus instalaciones. Los controles de calidad, las inspecciones y/o auditorías realizadas no reducirán la responsabilidad contractual del Proveedor, ni supondrán asunción alguna de responsabilidad por parte de LV. El Proveedor proporcionará a LV toda la asistencia (y acceso a los sitios y registros de LV) según sea necesario para llevar a cabo dichos controles de calidad, inspecciones y/o auditorías. Como parte de la auditoría, LV puede tomar muestras aleatorias de los Productos fabricados por el Proveedor para confirmar el cumplimiento de los estándares de calidad y confirmar que cumplirán con todas las Especificaciones.

#### **22. TRANSFERENCIA DE PROPIEDAD Y DE RIESGOS**

Salvo estipulación en contrario, la transferencia de la propiedad se producirá en el momento de la entrega, una vez recibida la mercancía. Ninguna cláusula de reserva de propiedad estipulada por el Proveedor podrá ser invocada ni oponerse a LV.

#### **23. INDEMNIZACION**

El Proveedor será el único responsable y defenderá e indemnizará a LV y a todos sus respectivos directores y empleados de y contra todos y cada uno de los daños, pérdidas y costos (colectivamente, "Pérdidas") en los que pueda incurrir.

Nada en este Acuerdo funcionará para excluir o limitar la responsabilidad de cualquiera de las Partes a la otra por muerte o lesiones personales derivadas de dolo o negligencia, o por cualquier otra responsabilidad que no pueda ser excluida o limitada por la ley.

#### **24. FUERZA MAYOR**

Ninguna de las Partes será responsable por el incumplimiento de sus obligaciones debido a la

comply with all applicable laws and regulations in force and more particularly with both European Regulations n.º 1907/2006 and 1272/2008 respectively regarding the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH Regulation) on the one hand and the classification, labelling and packaging of substances and mixtures (CLP Regulation) on the other hand.

2. As part of this commitment, the Supplier undertakes to permanently comply with any regulatory change and, consequently, to adapt its own obligations towards the Purchaser for the whole duration of the Order.

3. In this respect, the Supplier shall in particular ensure that the substances provided to LV are duly registered for the uses that have been indicated to him by LV. The Supplier undertakes to provide LV with the registration numbers of the substances.

4. Moreover, should these substances be subject to an application for inclusion in the European Chemical Agency's (ECHA) candidate list of substances of very high concern, the Supplier shall inform LV as soon as he is aware of such application. This obligation shall also apply in the case of sale to LV of mixtures or articles containing such substances.

5. In addition, in the event that the substances supplied to LV are subject to authorization or restriction, the Supplier undertakes to inform in writing LV of any restrictions and prohibitions of use that affect these substances and of any possibility to substitute such substances.

6. The Supplier undertakes to inform LV with a minimum of six (6) months' written notice if, in the course of the present Order, it intends either to modify the ingredients and/or technical characteristics of the substances, mixtures or articles supplied or to stop selling them.

7. The substances shall be accompanied by any information that are necessary in order to enable LV to use them totally safely. Such information shall be mentioned in the safety data sheets (SDSs) written in the language of the country of delivery when a SDS is required by the European and/or national regulations in force or, if such SDS is not mandatory, consist in all information referred to in Article 32 of the REACH Regulation.

8. The Supplier guarantees the Purchaser against any financial consequences arising from the Supplier's non-compliance with its obligations resulting both from the REACH and CLP Regulations and the present clause. Any limitation of liability provided elsewhere in these Conditions do not apply to liability incurred by the Supplier in this respect.

#### **19. RESOLUTION**

In the event of noncompliance by the Parties with the obligations established in this Order, the complying party shall notify the noncompliant party of such noncompliance and shall grant a period of seven (7) business days for remedying the situation, after which time, if the noncompliance continues, the notifying Party shall be entitled to cancel the Order due to breach of contract and claim damages, as appropriate.

Notwithstanding the foregoing, as indicated, serious or repeated noncompliance by either of the Parties with the obligations agreed in this Order shall give the other Party the right to terminate it unilaterally with no formalities other than notification to the other Party by bureaufax or any other channel providing evidence of receipt, specifying the cause giving rise to the noncompliance, without prejudice to the rights recognized in article 1,124 of the Civil Code.

#### **20. CONFIDENTIALITY and DATA PROTECTION**

The confidentiality obligations established in this section will be valid during the Order execution, maintaining its validity for a period of five (5) years when the relationship between LV and the Supplier ends.

When, for the execution of this Order, it is necessary the access by one of the contracting parties to the personal data contained in the files of the other, the access and subsequent processing, where appropriate, will be governed by the provisions set forth below:

##### **DATA PROTECTION:**

- Personal data) The Supplier undertakes to: (a) take all appropriate and commercially reasonable security measures to prevent unauthorized access, collection, use, disclosure, copying, modification, deletion or similar risks of any personal data you receive and collect from LV; (ii) will comply with the Spanish data protection law, as well as since May 28, 2018, the GDPR (EU) 2016/679 of the European Parliament and the European Council (GDPR) and the laws of privacy and data protection applicable to those that are subject; (iii) will not sell, share or use or disclose any personal data collected from LV without the prior written consent of LV; and (iv) the personal data collected from LV are available only to its employees who have a legitimate commercial need to access personal data, who are subject to confidentiality obligations and who know the privacy and data protection obligations.

• The access and processing of personal data of LV, by the Supplier, is considered strictly temporary for the Order execution, without granting the Supplier any type of right or ownership over the data processed. In this sense, you will have to return or eliminate in a controlled way those supports used for the processing of personal data once the Order is finished as indicated by the company.

• The Supplier is obliged to keep harmless from the possible damages that LV may receive as a result of the breach of the obligations defined in this document, including the possible claims of third parties or penalties by the Supervisory Bodies of the processing of personal data.

#### **21. INSPECTION, AUDIT**

LV shall be entitled, either itself or by third parties, to carry out quality controls, inspections and/or audits at the Supplier before or during the performance of the Order and the Supplier shall afford LV all reasonable cooperation and access to its facilities. The quality controls, inspections and/or audits carried out shall not reduce the Supplier's contractual liability in any way whatsoever nor will they imply any assumption of responsibility by LV. The Supplier shall provide LV all assistance (and access to the Supplier's sites and records) as is required to carry out such quality controls, inspections and/or audits.

As part of the audit, LV may take random samples of the Products manufactured or being manufactured by the Supplier in order to confirm compliance with quality standards and to confirm that the Products will conform to all Specifications.

#### **22. TRANSFER OF OWNERSHIP AND RISKS**

Unless otherwise stipulated, the transfer of ownership shall occur at the time of delivery, once the merchandise is received. No property reservation clause stipulated by the Supplier may be invoked or oppose LV.

#### **23. INDEMNIFICATION**

The Supplier shall be solely liable for, and shall defend and indemnify LV, and all of their respective directors and employees from and against any and all damages, losses, and costs (collectively, "Losses") which may be incurred by.

Nothing in this Agreement shall operate so as to exclude or limit the liability of either Party to the other for death or personal injury arising out of intent or negligence, or for any other liability which cannot be excluded or limited by law.

#### **24. FORCE MAJEURE**

Neither Party shall be liable for breach of its obligations due to the occurrence of a force majeure event, as defined by Spanish law and jurisprudence.

ocurrencia de un evento de fuerza mayor, según lo definen las leyes y la jurisprudencia española. La ocurrencia de un evento de fuerza mayor que impida a las Partes cumplir con sus obligaciones, deberá suspender las obligaciones por la duración del evento de fuerza mayor. La Parte afectada por el evento de fuerza mayor informará a la otra Parte de la misma dentro de los cinco (5) días siguientes por carta certificada con acuse de recibo de la imposibilidad de llevar a cabo este Pedido, indicando la causa, el retraso estimado y la duración estimada de la imposibilidad. Si el evento de fuerza mayor dura más de treinta (30) días después de su ocurrencia, cada Parte tendrá derecho a rescindir este Pedido por carta certificada con acuse de recibo con efecto retroactivo a la fecha de recepción de la primera carta registrada. Ninguna indemnización será debida por la terminación que resulte de tal evento de Fuerza Mayor.

## **25. CARTA DE PROVEEDORES**

Al firmar en 2013 el Pacto Global de las Naciones Unidas, Saint-Gobain formalizó los valores de los Principios de Conducta y Actuación aplicables a todos los trabajadores del Grupo por todo el mundo, confirmando su compromiso para trabajar por un crecimiento económico responsable. De acuerdo con esto, los requisitos económicos, sociales y medioambientales por un desarrollo sostenible son elementos fundamentales en la estrategia del Grupo Saint-Gobain.

Para ello, Saint-Gobain ha decidido invitar a sus proveedores a formar parte de esta propuesta en el seno de su acción o influencia.

Este es el objetivo de la presente Carta a la que Saint-Gobain pide a sus proveedores que se adhieran. Su nivel de compromiso en este aspecto es uno de los factores clave a la hora de seleccionar a los proveedores y Saint-Gobain se asegurará de que los proveedores comprendan el contenido de esta Carta. Este acuerdo es una parte integral de la documentación proporcionada por Saint-Gobain para apoyar las consultas y debería incluirse en los documentos contractuales. Las Direcciones de Compras de Saint-Gobain pueden, según qué circunstancias, adoptar las medidas necesarias para asegurar el completo cumplimiento de la Carta, especialmente mediante el envío de cuestionarios o llevando a cabo auditorías. El Grupo Saint-Gobain espera que sus proveedores y subcontratistas se aseguren de que sus propios proveedores y subcontratistas se adhieran a los principios detallados en la presente Carta.

### **Respeto al Derecho de Desarrollo**

Los proveedores garantizan a sus trabajadores un nivel de vida digno. Participarán, en la medida de lo posible, en el desarrollo del país en el que operan y trabajan con todo tipo de empresas respetando los requisitos de esta Carta.

### **Derechos del Trabajador**

Los proveedores y subcontratistas aplicarán en todas sus relaciones las disposiciones legales y las regulaciones aplicables del país en el que operan, así como las normas establecidas por la Organización Internacional del Trabajo en lo que respecta a los derechos del trabajador, y más concretamente en el ámbito de la protección social, las horas de trabajo y las condiciones, remuneración y derecho de asociación. En particular, los proveedores y subcontratistas se comprometen a evitar, directa o indirectamente, o incluso a través de sus propios proveedores y subcontratistas, el trabajo forzado u obligado y la explotación infantil.

Por último, se asegurarán de que las prácticas del trabajo están libres de cualquier tipo de discriminación.

### **Respeto de la Salud y la Seguridad**

Proveedores y subcontratistas procurarán adoptar las medidas necesarias para garantizar la salud y la seguridad laboral. Implantarán una política orientada a la identificación y prevención de riesgos laborales que afecten a la salud o a la seguridad de:

- Los trabajadores fijos o temporales,
- Los trabajadores de sus clientes y de los usuarios de sus productos,
- Los trabajadores (fijos o temporales) de sus propios proveedores o subcontratistas,
- Las comunidades que rodeen sus instalaciones.

Informarán al grupo Saint-Gobain de cualquier riesgo asociado a sus productos o a sus intervenciones en los centros del Grupo. Por último, se asegurarán de que sus trabajadores cumplen las regulaciones y disposiciones sobre la Higiene, Salud y Seguridad del Grupo. Informarán a Saint-Gobain de cualquier incidente o disconformidad ocurrida.

### **Compromiso medioambiental**

Proveedores y subcontratistas implantarán políticas para la gestión y mejora en los procesos de fabricación con el objetivo de limitar el impacto medioambiental a través del ciclo de vida de los productos que ofrecen. En particular, tratarán de:

- Reducir el impacto en los ecosistemas y la biodiversidad,
- Optimizar el consumo de recursos naturales y energía,
- Reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, contaminantes y compuestos orgánicos volátiles,

- Reducir la cantidad de residuos y desarrollar soluciones de reciclaje y recuperación. Identificarán y cuantificarán los aspectos medioambientales significativos de sus actividades, productos y servicios. Llevarán una trazabilidad de materiales y componentes necesarios para la prestación de servicios y bienes. Los proveedores están obligados a proporcionar al Grupo Saint-Gobain la información del producto necesario para aplicar la política medioambiental del Grupo, especialmente en lo que respecta a la huella de carbono y la evaluación del ciclo de vida. Los proveedores y subcontratistas fomentan el desarrollo y la distribución de tecnologías respetuosas con el medio ambiente con el fin de lograr los objetivos descritos anteriormente.

### **Compromiso de respeto a la legalidad**

Los proveedores y subcontratistas llevan a cabo sus actividades en cumplimiento estricto con las leyes nacionales e internacionales. En concreto:

- Rechazan cualquier acción para falsear la libre competencia o infringir las leyes en lo que respecta al derecho de competencia.
- Rechazan cualquier forma de corrupción, activa o pasiva, en transacciones nacionales o internacionales.

- Se abstienen de llevar a cabo cualquier tipo de práctica que pueda interesar o beneficiar a algún empleado de Saint-Gobain que participe, de forma directa o indirecta, en las relaciones comerciales o de negocio entre ambas empresas, ya sea a título personal o de otra forma.

Los proveedores se comprometerán a suministrar únicamente productos que cumplan con toda la legislación y las reglamentaciones nacionales, europeas e internacionales vigentes en el país de distribución. Los proveedores se asegurarán de que sus propios proveedores les permitan adherirse sin reservas a los principios prescritos en el presente Código.

## **26. SUMINISTROS Y SERVICIOS INFORMÁTICOS Y DIGITALES**

La plena eficacia jurídica de todo pedido que implique la adquisición de equipos o programas informáticos o la suscripción a un servicio informático o digital deberá haber sido previamente validado por el Departamento de Ciberseguridad de LV y Delegado de Protección de Datos. En caso de que se considere necesario, quedará asimismo sujeto a la realización, superación satisfactoria y posterior firma del SIP "Security Insurance Plan". En defecto de lo anterior, el Proveedor asumirá los posibles daños o perjuicios, pudiendo en su caso ser compensados estos últimos automáticamente por LV con cualquier cantidad, que en su caso, le pudiera corresponder a aquel.

## **27. DIVERSOS**

Si alguna de estas condiciones se considera inválida, ilegal o inenajutable por cualquier razón por cualquier tribunal de jurisdicción competente, dicha condición se eliminará y el resto continuarán en plena vigencia y efecto como si hubiera sido ejecutado con la condición inválida, ilegal o

The occurrence of a force majeure event that prevents the Parties from fulfilling their obligations shall suspend the obligations for the duration of the force majeure event. The Party affected by the event of force majeure shall inform the other Party thereof within five (5) days following a certified letter with acknowledgment of receipt of the impossibility of carrying out this Order, indicating the cause, the estimated delay and the estimated duration of the impossibility. If the event of force majeure lasts more than thirty (30) days after its occurrence, each Party shall have the right to terminate this Order by certified letter with acknowledgment of receipt retroactively to the date of receipt of the first registered letter. No compensation will be due for termination resulting from such Force Majeure even.

## **25. SUPPLIER CHARTER**

Having signed up to the UN's Global Compact, the Group has, since 2003, formalized its values through the General Principles of Conduct and Action applicable to all employees worldwide, and in doing so, confirmed its resolve to work towards responsible business growth. Accordingly, the economic, social and environmental requirements of sustainable development are fundamental elements in the strategy of the Saint-Gobain Group. For this reason, Saint-Gobain has decided to invite its suppliers to take part in this process within their own sphere of action or influence.

This is the purpose of the present Charter which Saint-Gobain asks its suppliers to support. Their level of commitment in this domain is one of the deciding factors in selecting suppliers and Saint-Gobain will make sure that suppliers fully understand the Charter's contents. This Charter is an integral part of the documentation handed out by the Saint-Gobain in support of its consultations and is intended to be included in the contractual documents.

The Purchasing Departments of Saint-Gobain Group entities may be led, under certain circumstances, to take the measures they deem necessary to ensure full compliance with the Charter, notably by sending out questionnaires or conducting or having conducted specific audits at the suppliers' and sub-contractors' premises. The Saint-Gobain Group expects its suppliers and sub-contractors to be mindful that their own suppliers and sub-contractors enable them to fully support the principles detailed in this Charter.

### **Respect the right to development**

Suppliers guarantee their employees a decent standard of living. They participate as much as possible in the development of the country they operate in and work with all types of companies in compliance with this charter.

### **Employee rights**

Regarding relations with their own staff, suppliers and subcontractors comply with the legal rules and regulations applicable in the countries where they operate as well as the norms set out by the International Labour Organization concerning workers' rights, especially in the area of social security, working hours and conditions, compensation and when it comes to exercising freedom of association.

In particular, suppliers and subcontractors undertake not to resort in any way, shape or form, either directly or through their own subcontractors or suppliers, to forced or mandatory labour, to child labour.

Finally, they make sure that their working practices are free from any form of job discrimination.

### **Occupational health and safety**

Suppliers and subcontractors endeavour to take the necessary steps to ensure occupational health and safety. For their own activities, they implement a policy aimed at identifying and preventing health and safety risks affecting:

- their full-time and temporary members of staff,
- their customers' employees and the users of their products,
- their own suppliers and subcontractors' employees (temporary and full-time),
- the communities surrounding their facilities.

They inform the Saint-Gobain Group of any hazards or risks associated with their products or interventions on Saint-Gobain sites. Finally, they make sure that their employees fully comply with both regulations and Saint-Gobain Health and Safety standards when called out to work on Saint-Gobain sites. They inform Saint-Gobain of any incidents or non-conformities occurring.

### **Environmental commitment**

Suppliers and subcontractors implement policies on managing and improving their manufacturing processes, which are designed to limit their environmental footprint throughout the life cycle of the products they supply. In particular, they strive in their respective domains to:

- reduce their impact on ecosystems and biodiversity,
- optimise consumption of natural resources and energy,
- reduce emissions of greenhouse gases, pollutants and volatile organic compounds,
- reduce quantities of waste released and develop recycling and recovery solutions.

They identify and quantify the significant environmental aspects of their activities, products and services. They ensure a traceability of raw materials, components and materials necessary for the provision of services or property. Suppliers shall be duty-bound to Saint-Gobain to disclose any product information required for the Group's Environmental policy to be applied, especially in terms of Carbon Footprint and Life Cycle Assessment. Suppliers and subcontractors encourage the development and distribution of environmentally-friendly technologies and work towards achieving the targets listed above.

### **Legal compliance commitment**

Suppliers carry on their activities in strict compliance with applicable domestic and international legal standards. In particular:

- They reject any actions liable to falsify or distort free competition or market access or infringe on the applicable legal rules concerning competition law,
- They reject any form of active or passive corruption in domestic or international transactions,

- They refrain from any practice aimed at interesting, either directly or indirectly, any Saint-Gobain employee with whom they have a business relationship in developing their relations, whether personally or in whatever shape or form.

Suppliers agree to provide only products that comply with national, European and international laws and regulations, as required by the country of distribution.

Suppliers have to be mindful that their own suppliers allow them to fully adhere to the principles detailed in this Charter.

## **26. COMPUTER AND DIGITAL SUPPLIES AND CONTRACTS**

The full legal effectiveness of any order that involves the acquisition of computer equipment or software or the subscription to a computer or digital service must have been previously validated by the LV Cybersecurity Department and Data Protection Officer. In the event that it is considered necessary, it will also be subject to the completion, satisfactory completion and subsequent signing of the SIP "Security Insurance Plan". In the absence of the foregoing, the Supplier will assume the possible damages or losses, and in its case the latter may be automatically compensated by LV with any amount, which in its case, may correspond to it.

## **27. MISCELLANEOUS**

If any of these conditions is considered invalid, illegal or unenforceable for any reason by our court of competent jurisdiction, that condition will be eliminated and the rest will continue in full force and effect as if it had been executed with the invalid, illegal or unenforceable condition removed.

The Parties may negotiate a replacement condition that will be as close as possible to the separate



inaplicable eliminada. Las Partes pueden negociar una condición de reemplazo que estará lo más cerca posible de la separada.

1. **(Publicidad)** El Proveedor no utilizará el nombre o las marcas comerciales de LV en ninguna publicidad sin el permiso previo por escrito de LV, manifestado por su legal representante.

2. **(Enmiendas)** Estas Condiciones puede ser enmendadas, reemplazadas, canceladas, renovadas o extendidas solo por un instrumento escrito firmado por los legales representantes de cada una de las Partes.

3. **(Renuncia)** la renuncia a cualquier disposición de estas Condiciones no será efectiva a menos que se haga por escrito y esté firmada por el representante legal de la Parte que renuncia. El hecho de que una Parte no exija el cumplimiento de cualquier término u obligación de las Condiciones, o la renuncia por parte de cualquier Parte de cualquier incumplimiento de estas Condiciones, no impedirá la aplicación posterior de dicho término u obligaciones ni se considerará una renuncia de cualquier posterior incumplimiento.

#### **28. JURISDICCIÓN – DERECHO APLICABLE**

El presente Pedido se registrá por la legislación española. Las partes, con renuncia expresa a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles, se someten al de los Juzgados y Tribunales de Madrid.

one.

1. **(Publicity)** The Supplier shall not use the LV name or trademarks in any publicity without the LV's prior written permission, manifested by its legal representative.

2. **(Amendments)** These Conditions may be amended, superseded, renewed or extended only by a written instrument signed by the legal representative of each of the Parties.

3. **(Waiver)** waiver of any provision hereof shall be effective unless made in writing and signed by the legal representative of the waiving Party. The failure of any Party to require the performance of any term or obligation of the Conditions, or the waiver by any Party of any breach of this Conditions, shall not prevent any subsequent enforcement of such term or obligation or be deemed a waiver of any subsequent breach.

#### **28. JURISDICTION - APPLICABLE LAW**

This Order shall be governed by Spanish law. The parties, expressly waiving any other jurisdiction that may correspond to them, submit to the Courts and Tribunals of Madrid.